



Международная федерация гольфа (IGF)

АНТИДОПИНГОВАЯ ПОЛИТИКА



ВСТУПАЕТ В СИЛУ С 1 ЯНВАРЯ 2021 ГОДА

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|----|
| ВВЕДЕНИЕ | 3 |
| СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ <i>ДОПИНГА</i> | 7 |
| СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ | 7 |
| СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА..... | 11 |
| СТАТЬЯ 4. ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК | 14 |
| СТАТЬЯ 5. <i>ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ</i> | 20 |
| СТАТЬЯ 6. <i>АНАЛИЗ ПРОБ</i> | 25 |
| СТАТЬЯ 7. <i>ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ</i> | 28 |
| СТАТЬЯ 8. <i>ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ</i> | 32 |
| СТАТЬЯ 9. <i>АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ</i> | 35 |
| СТАТЬЯ 10. <i>САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ</i> | 35 |
| СТАТЬЯ 11. <i>ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД</i> | 49 |
| СТАТЬЯ 12. <i>САНКЦИИ СО СТОРОНЫ IGF В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ</i> | 50 |
| СТАТЬЯ 13. <i>ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ</i> | 51 |
| СТАТЬЯ 14. <i>КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ</i> | 55 |
| СТАТЬЯ 15. <i>ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ</i> | 60 |
| СТАТЬЯ 16. <i>СРОК ДАВНОСТИ</i> | 62 |
| СТАТЬЯ 17. <i>ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ</i> | 62 |
| СТАТЬЯ 18. <i>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ</i> | 62 |
| СТАТЬЯ 19. <i>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ IGF</i> | 63 |
| СТАТЬЯ 20. <i>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ</i> | 63 |
| СТАТЬЯ 21. <i>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА</i> | 64 |
| СТАТЬЯ 22. <i>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ДРУГИХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНЯЕТСЯ НАСТОЯЩАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ПОЛИТИКА</i> | 64 |
| СТАТЬЯ 23. <i>ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА</i> | 64 |
| СТАТЬЯ 24. <i>ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</i> | 65 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ 1 <i>ОПРЕДЕЛЕНИЯ</i> | 67 |

Фото на обложке: (Кодзи Аоки) Koji Aoki/AFLO

ВВЕДЕНИЕ

Преамбула

Антидопинговая политика Международной федерации гольфа («IGF») принята и реализуется в соответствии со Всемирным антидопинговым кодексом 2021 года (далее — «Кодекс»), обязанностями IGF в соответствии с Кодексом и в целях реализации непрерывных усилий IGF по устранению допинга в спорте. Антидопинговая политика IGF в значительной степени основана на Типовых правилах ВАДА 2021 года для Международных федераций.

Эти антидопинговые правила IGF, как и Правила гольфа, представляют собой правила, регулирующие условия, в которых проводятся спортивные соревнования. Направленные на всеобщее и скоординированное применение правил борьбы с допингом, они отличаются по своей сути от уголовного и гражданского права. Они не могут обуславливаться или ограничиваться никакими национальными требованиями и юридическими стандартами, применяемыми к уголовному или гражданскому производству, хотя ожидается, что в ходе их применения будут соблюдаться права человека и принцип пропорциональности. Рассматривая факты и правовую сторону какого-либо случая, все суды, третейские суды и другие выносящие юридические решения органы призваны полностью понимать и уважать суть Антидопинговой политики IGF, которая направлена на соблюдение Кодекса, и тот факт, что эти правила являются результатом консенсуса сторон во всем мире относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Согласно Кодексу IGF должна нести ответственность за осуществление всех аспектов *Допинг-контроля*. Любой аспект *Допинг-контроля* или антидопингового *Образования* может быть делегирован IGF *Уполномоченной третьей стороне*, однако IGF обязывает *Уполномоченную третью сторону* выполнять такие аспекты в соответствии с Кодексом, *Международными стандартами* и Антидопинговой политикой IGF. IGF может делегировать свои обязанности по рассмотрению споров и соответствующую часть *Обработки результатов Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда (CAS ADD)*. В таких случаях IGF требует от *Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда* выполнения таких аспектов в соответствии с Кодексом, *Международными стандартами* и Антидопинговой политикой IGF.

При делегировании IGF своих обязанностей по всесторонней или частичной реализации *Допинг-контроля Уполномоченной третьей стороне*, любая ссылка на IGF в данных *Правилах*, в соответствующих случаях и в контексте вышеупомянутого делегирования, должна рассматриваться как ссылка на такую *Уполномоченную третью сторону*. IGF всегда несет полную ответственность за обеспечение выполнения делегированных аспектов в соответствии с Кодексом.

Определения терминов, выделенных курсивом в настоящей Антидопинговой политике, указаны в Приложении 1.

Если не указано иное, ссылки на статьи являются ссылками на статьи настоящей Антидопинговой политики.

Фундаментальное обоснование Кодекса и Антидопинговой политики IGF

Антидопинговые программы призваны сохранить истинную ценность спорта. Эту истинную ценность часто называют «духом спорта» – этическое стремление к достижению человеком высокого мастерства благодаря совершенствованию природных талантов каждого *Спортсмена*.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья *Спортсменов* и предоставление *Спортсменам* возможности стремиться к достижению высокого мастерства без *использования Запрещенных субстанций и Запрещенных Методов*.

Антидопинговые программы направлены на поддержание профессиональной этики в спорте в части уважения правил, соперников, честной конкуренции, равных условий и ценности чистого спорта для мира.

Дух спорта – это прославление человеческого духа, тела и разума. Это является сущностью олимпийского движения и отражается в ценностях, которые мы находим в самом спорте, в числе которых:

- здоровье;
- этика, справедливость и честность;
- права *Спортсменов*, изложенные в *Кодексе*;
- высочайший уровень выступлений;
- характер и *образование*
- удовольствие и радость;
- командный дух;
- преданность и приверженность обязательствам;
- уважение к правилам и законам;
- уважение к себе и к другим *Участникам соревнований*;
- мужество;
- общность и солидарность.

Дух спорта выражается в честной игре.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

IGF стремится поддерживать профессиональную этику в гольфе. Использование *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов* противоречит духу честной конкуренции. Настоящая Антидопинговая политика предназначена для сдерживания использования *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов* посредством *Образования*, распространения информации и *Тестирования*.

Сфера применения настоящей Антидопинговой политики

Как более подробно указано ниже, Антидопинговая политика IGF должна применяться и соблюдаться IGF и каждой из ее *Национальных федераций* в дополнение к любому требованию, которое может быть применимо в соответствии с Правилами гольфа.

Настоящая Антидопинговая политика применяется ко всем видам *Допинг-контроля*, в отношении которых IGF и ее *Национальные федерации-члены* обладают юрисдикцией.

На международном уровне Антидопинговая политика IGF применяется к:

- (a) IGF, включая членов ее совета директоров, директоров, должностных лиц и оговоренных сотрудников, а также к *Уполномоченным третьим сторонам* и их сотрудникам, которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*;
- (b) следующим *Спортсменам, Персоналу спортсменов* и иным *Лицам*:
 - (i) *Спортсменам и Персоналу спортсменов*, которые имеют право участвовать или участвуют в таком качестве в следующих *Международных спортивных мероприятиях*:
 - чемпионате мира среди любительских команд IGF;
 - Играх Олимпиады; и
 - любом другом *Спортивном мероприятии/Соревновании по гольфу*, непосредственно принимающим Антидопинговую политику IGF с письменного согласия IGF; и
 - (ii) любым другим *Спортсменам, Персоналу спортсменов* или иным *Лицам*, которые в силу наличия аккредитации, или иной оформленной соглашением договоренности сторон, или иным образом подчиняются IGF в целях борьбы с допингом.

Для целей Антидопинговой политики IGF следующие *Спортсмены* считаются *Спортсменами международного уровня* и, в связи с этим, к ним применяются конкретные положения

настоящей Антидопинговой политики, применимые к *Спортсменам международного уровня* (например, *Тестирование*, *Разрешения на терапевтическое использование (ТИ)*, информация о местонахождении и *Обработка результатов*):

- (a) *Спортсмены*, которые имеют право и согласны участвовать в любом из вышеперечисленных *Международных мероприятий*; и
- (b) *Спортсмены*, включенные в *Регистрируемый пул тестирования IGF* или *Пул тестирования IGF*.

Чтобы иметь право участвовать в *Международных спортивных мероприятиях*, *Спортсмены международного уровня* должны лично подписать формы согласия, предоставленные IGF или организатором *Спортивного мероприятия*, в которых они соглашаются соблюдать настоящую Антидопинговую политику. Все формы от *Несовершеннолетних* или *Спортсменов*, неспособных дать свое согласие в силу умственных способностей или по любой другой уважительной причине, признанной законом, должны быть подписаны их законными опекунами или законными представителями.

Если *Организатор крупного спортивного мероприятия* примет на себя только ограниченные обязанности по *Обработке результатов*, а IGF является соответствующей Международной федерацией, завершающей *Обработку результатов* в соответствии со статьей 7.1.3 настоящей Политики и статьей 7.1.4 Кодекса, процесс *Обработки результатов* по любому делу, переданному IGF *Организатором крупного спортивного мероприятия*, будет завершен в соответствии с Антидопинговой политикой IGF, и *Спортивное мероприятие* будет считаться *Международным спортивным мероприятием*, признанным IGF для целей *Обработки результатов*.

На национальном уровне Антидопинговая политика IGF применяется к:

- (a) каждой из *Национальных федераций IGF*, включая членов их советов директоров, директоров, должностных лиц и оговоренных сотрудников, а также к *Уполномоченным третьим сторонам* и их сотрудникам, которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроля*;
- (b) следующим *Спортсменам*, *Персоналу спортсменов* и иным *Лицам*:
 - (i) всем *Спортсменам* и *Персоналу спортсменов*, которые являются членами любой *Национальной федерации* или любых членов или аффилированных организаций любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
 - (ii) всем *Спортсменам* и *Персоналу спортсменов*, которые участвуют в таком качестве в *Спортивных мероприятиях*, *Соревнованиях* и других мероприятиях, организованных, проводимых, санкционированных или признанных любой *Национальной федерацией* или любым членом или аффилированной организацией любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;
 - (i) любым другим *Спортсменам*, *Персоналу спортсменов* или иным *Лицам*, которые в силу аккредитации, лицензии или иной оформленной соглашением договоренности сторон, или иным образом подчиняются любой *Национальной федерации*, любому члену или аффилированной организации любой *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом;

В качестве одного из условий для участия в спорте, считается, что все вышеупомянутые *Лица*, к которым на международном или национальном уровне применяется настоящая Антидопинговая политика, согласились и обязуются соблюдать настоящую Антидопинговую политику, и признают полномочия IGF по обеспечению соблюдения настоящей Антидопинговой политики, включая любые *Последствия* ее нарушения, и подчиняются юрисдикции судебных

коллегий, указанных в статьях 8 и 13, для рассмотрения и определения дел/апелляций, возбужденных/поданных в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой.¹

В случаях, которые регулируются статьей 7.1.3 Кодекса, когда правила *Национальной антидопинговой организации* не наделяют *Национальную антидопинговую организацию* полномочиями в отношении *Спортсмена* или другого *Лица*, которое не является гражданином, резидентом, держателем лицензии или членом спортивной организации этой страны, или *Национальная антидопинговая организация* отказывается осуществлять такие полномочия, *Обработка результатов* по делу *Спортсмена международного уровня* должна проводиться IGF исключительно в рамках Антидопинговой политики IGF. Во всех остальных случаях *Обработка результатов* осуществляется не IGF, а организацией или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении *Спортсмена* или другого *Лица*.

¹ [Примечание: Когда Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Персоналом спортсмена, было связано положениями Кодекса, то такое Лицо, естественно, не будет обязано проходить отбор Проб или Тестирование, и на него не будет распространяться ответственность за нарушение антидопинговых правил согласно Кодексу в связи с Использованием или Обладанием Запрещенной субстанции или Запрещенным методом. На такое Лицо, скорее, будут распространяться только дисциплинарные наказания за нарушение статей 2.4 (Фальсификация), 2.7 (Распространение), 2.8 (Назначение), 2.9 (Соучастие), 2.10 (Запрещенное сотрудничество) и 2.11 (Ответные меры) Кодекса. Более того, такому Лицу будут назначены дополнительные роли и ответственность в соответствии со статьей 21.3 Кодекса. Также обязательство требовать от сотрудника связать себя условиями Кодекса выполняется с учетом применимого законодательства. IGF обеспечивает, чтобы в соответствии со статьей 19 настоящей Антидопинговой политики, любые договоренности с членами совета директоров, директорами, должностными лицами и определенными сотрудниками, а также с Уполномоченными третьими сторонами и их сотрудниками, будь то привлеченными в рамках трудового договора, по контракту или иным образом, содержали четко сформулированные положения, согласно которым такие Лица были бы обязаны соблюдать настоящую Антидопинговую политику и соглашались бы с полномочиями IGF по разрешению антидопинговых дел.]

СТАТЬЯ 1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приведенных в статьях 2.1–2.11 настоящей Антидопинговой политики.

СТАТЬЯ 2. НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 – описание обстоятельств и действий, которые составляют нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу случаев допинга будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или более из указанных правил.

Спортсмены или иные *Лица* несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в *Запрещенный список*.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1 Наличие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе*, *взятой у Спортсмена*

2.1.1 Персональной обязанностью *Спортсменов* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в свой организм. *Спортсмены* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию*, или ее *Метаболиты*, или *Маркеры*, обнаруженные во *взятых у них Пробах*. Соответственно, нет необходимости доказывать факт намерения, *Вины* или *Халатности* Спортсмена или осознанного *Использования Спортсменом* при установлении нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.²

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе А Спортсмена*, когда *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ *Пробы В* и *Проба В* не анализируется; или когда на анализ берется *Проба В Спортсмена* и анализ *Пробы В Спортсмена* подтверждает наличие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, обнаруженных в *Пробе А Спортсмена*; или когда *Проба В Спортсмена* разделяется на два (2) флакона и анализ части разделенной *Пробы* подтверждает наличие *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров*, обнаруженных в первом флаконе разделенной *Пробы*, или если *Спортсмен* не пользуется своим правом провести анализ части разделенной *Пробы*.³

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых *Запрещенный список* или *Технический документ* специально устанавливает *Порог принятия решения*, наличие любого количества *Запрещенной субстанции*, или ее *Метаболитов*, или *Маркеров* в *Пробе Спортсмена* будет считаться нарушением антидопинговых правил.

² *Примечание к статье 2.1.1. Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. В ряде решений Спортивного арбитражного суда данное правило получило название принципа Строгой ответственности. Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Данный принцип неуклонно поддерживается в решениях Спортивного арбитражного суда.]*

³ *[Примечание к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, отвечающая за Обработку результатов, может по собственному усмотрению назначить анализ Пробы В даже без просьбы Спортсмена провести анализ Пробы В.]*

2.1.4 В качестве исключений из общего правила статьи 2.1 в *Запрещенном списке, Международных стандартах или Технических документах* могут быть установлены специальные критерии для выявления или оценки определенных *Запрещенных субстанций*.

2.2 *Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода*⁴

2.2.1 Персональной обязанностью *Спортсмена* является недопущение попадания *Запрещенной субстанции* в его организм, а также неиспользование *Запрещенного метода*. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, *Вину, Халатность* или осознанное *Использования* со стороны *Спортсмена* для установления нарушения антидопинговых правил по *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

2.2.2 Несущественно, привело ли *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопинговых правил достаточно того, что произошло *Использование* или была совершена *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.⁵

2.3 *Уклонение, Отказ Спортсмена от процедуры сдачи Проб или Неявка Спортсмена на процедуру сдачи Проб*

Уклонение от сдачи *Пробы*, отказ без уважительной причины или неявка на процедуру сдачи *Пробы* без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченным *Лицом*.⁶

⁴ [Примечание к статье 2.2.: Всегда считалось, что *Использование* или *Попытка Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* могут определяться любыми надежными способами. Как отмечено в примечании к статье 3.2, в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1, *Использование* или *Попытка использования* может быть установлена другими надежными средствами, такими как признание самого *Спортсмена*, показания свидетелей, документальные свидетельства, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая данные, собранные с целью формирования Биологического паспорта спортсмена, или другой аналитической информации, которая отвечает всем требованиям для установления «Наличия» *Запрещенной субстанции* в соответствии со статьей 2.1.

Например, *Использование* может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе *Пробы А* (без подтверждения анализа *Пробы В*), или же только при анализе *Пробы В*, если Антидопинговая организация предоставляет удовлетворяющее объяснение отсутствия подтверждения в другой *Пробе*.]

⁵ [Примечание к статье 2.2.2.: Обвинение в *Попытке Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* требует доказательства намерения со стороны *Спортсмена*. Тот факт, что для установления данного нарушения антидопинговых правил необходимо доказать намерение, не отменяет принцип Строгой ответственности, установленный для нарушений статьей 2.1 и 2.2 в отношении *Использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

Использование Спортсменом Запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная *Субстанция* не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период и ее *Использование* имеет место во Внесоревновательный период (однако присутствие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, отобранной в течение Соревновательного периода, является нарушением статьи 2.1, вне зависимости от того, когда эта *Субстанция* могла быть принята).]

⁶ [Примечание к статье 2.3: Например, если будет установлено, что *Спортсмен* намеренно избегал сотрудника Допинг-контроля с целью уклонения от уведомления или Тестирования, это будет рассмотрено в качестве нарушения антидопинговых правил в связи с «уклонением от сдачи *Пробы*». Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи *Пробы*» может основываться как на преднамеренных, так и халатных действиях *Спортсмена*, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи *Пробы* предполагает преднамеренное поведение *Спортсмена*.]

2.4 Нарушение Спортсменом порядка предоставления информации о местонахождении

Любые 3 (три) пропущенных теста и (или) случая невыполнения требований к предоставлению информации о местонахождении в соответствии с положениями *Международного стандарта по Обработке результатов*, зарегистрированных в течение 12 (двенадцать) месяцев в отношении Спортсмена, состоящего в *Регистрируемом пуле тестирования*.

2.5 Фальсификация или Попытка фальсификации в любой составляющей Допинг-контроля со стороны Спортсмена или иного Лица

2.6 Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом со стороны Спортсмена или другого Лица

2.6.1 Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не доказал, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование, выданному в соответствии со статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения.

2.6.2 Обладание Персоналом спортсмена в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Персоналом спортсмена во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал спортсмена не обоснует, что Обладание не противоречит Разрешению на терапевтическое использование, выданному Спортсмену в соответствии со статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения.⁷

2.7 Распространение или Попытка распространения любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода Спортсменом или иным Лицом

2.8 Назначение или Попытка назначения Спортсменом или иным Лицом любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода или Назначение или Попытка назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенного во Внесоревновательный период.

2.9 Соучастие или Попытка соучастия со стороны Спортсмена или иного Лица

Помощь, поощрение, пособничество, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любая иная форма намеренного соучастия или Попытки соучастия в связи

⁷ [Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2: приемлемым объяснением не будет считаться, например, покупка Запрещенной субстанции или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, например покупка инсулина для больного диабетом ребенка.]

[Примечание к статьям 2.6.1 и 2.6.2: в число приемлемых оснований может, например, входить (а) наличие Запрещенных субстанций или Запрещенных методов у Спортсмена или командного врача на случай возникновения острых и экстренных ситуаций (например, автоинъектор эпинефрина); или (б) Обладание Спортсменом Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до подачи заявки и получения решения по ТИ.]

со случаями нарушения антидопинговых правил, *Попытки* нарушения антидопинговых правил или нарушения иным *Лицом* статьи 10.14.1.⁸

2.10 Запрещенное сотрудничество со стороны Спортсмена или иного Лица

2.10.1 Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом спортсмена, который:

2.10.1.1 В случае нахождения под юрисдикцией Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или

2.10.1.2 В случае если такой Персонал спортсмена не находится под юрисдикцией Антидопинговой организации и если Дисквалификация не была наложена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять 6 (шесть) лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или срок наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции, в зависимости от того, какой из указанных сроков является более длительным; или

2.10.1.3 Действует в качестве подставного лица или посредника физического лица, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить нарушение статьи 2.10, Антидопинговая организация должна установить, что Спортсмен или иное Лицо знало о статусе дисквалификации Персонала спортсмена.

На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания того, что любая связь с Персоналом спортсмена, описанная в статье 2.10.1.1 или 2.10.2.3, не является профессиональной или имеющей отношение к спорту и (или) что такой связи было невозможно обоснованно избежать.

Антидопинговые организации, которые обладают информацией по Персоналу спортсмена, отвечающему критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить такую информацию ВАДА.⁹

⁸ [Примечание к статье 2.9: Соучастие и Попытка соучастия могут включать как физическую, так и психологическую помощь.]

⁹ [Примечание к статье 2.10: Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом спортсмена, которые отбывают Дисквалификацию в связи с нарушением антидопинговых правил, или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Это также предусматривает запрет на сотрудничество с другим Спортсменом, который выступает в роли тренера или Персонала спортсмена, отбывая срок Дисквалификации. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; разрешение Персоналу спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.]

Несмотря на то, что статья 2.10 не требует, чтобы Антидопинговая организация уведомляла Спортсмена или иное Лицо о статусе дисквалификации Персонала спортсмена, если такое уведомление будет предоставлено, оно будет важным доказательством при установлении того, что Спортсмен или иное Лицо знало о статусе дисквалификации Персонала спортсмена.]

2.11 Действия Спортсмена или иного Лица, направленные на воспрепятствование предоставлению или преследование за предоставление информации уполномоченным органам

Если такое поведение не считается нарушением статьи 2.5 в других отношениях:

2.11.1 Любое действие, которое угрожает другому Лицу или направлено на запугивание другого Лица с намерением не дать этому Лицу добросовестно отчитаться об информации, которая связана с предполагаемым нарушением антидопинговых правил или предполагаемым несоблюдением Кодекса, перед ВАДА, Антидопинговой организацией, правоохранительными органами, нормативным или профессиональным дисциплинарным органом, органом, проводящим слушания, или Лицом, проводящим расследования для ВАДА или Антидопинговой организации.

2.11.2 Ответные меры против Лица, которое добросовестно предоставило доказательства или информацию, связанную с предположительным нарушением антидопинговых правил или предположительным несоблюдением Кодекса, в адрес ВАДА, Антидопинговой организации, правоохранительных органов, нормативного или профессионального дисциплинарного органа, органа, проводящего слушания, или Лица, проводящего расследования для ВАДА или Антидопинговой организации.

Для целей статьи 2.11 ответные меры, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого Лица, или потому что такое действие не является добросовестным, или вследствие того, что оно является несоразмерной реакцией.¹⁰

СТАТЬЯ 3. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На IGF возлагается бремя доказывания того, что произошло нарушение антидопинговых правил. Стандартом доказывания будет выявление IGF нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, с учетом серьезности предъявленных обвинений. Данный стандарт доказывания во всех случаях является более убедительным, чем всего лишь баланс вероятностей, но не является однозначным доказательством. Когда Антидопинговая политика возлагает на Спортсмена или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 3.2.2 и 3.2.3, стандартом доказывания будет баланс вероятностей.¹¹

¹⁰ [Примечание к статье 2.11.2: настоящая статья предназначена для защиты Лиц, которые представляют добросовестные отчеты, и не защищает Лиц, которые представляют заведомо ложные отчеты.] [Примечание к статье 2.11.2: ответные меры будут, например, включать действия, угрожающие физическому благополучию или психическому здоровью, или экономическим интересам отчитывающихся Лиц, их семей или связанных с ними лиц. Ответные меры не будут включать добросовестное заявление Антидопинговой организации о нарушении антидопингового правила против отчитавшегося Лица. Для целей статьи 2.11 отчет не считается сделанным добросовестно, если подавшее его Лицо осведомлено о том, что представленные в отчете сведения являются ложными.]

¹¹ [Примечание к статье 3.1: данный стандарт доказывания, которому должна соответствовать IGF, сопоставим со стандартом, принятым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с профессиональными нарушениями.]

3.2 Методы установления фактов и презумпций

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание.¹² В допинговых делах будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Предполагается, что аналитические методы и *Пороги принятия решения*, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или независимой экспертизы, являются научно обоснованными. *Спортсмен* или иное *Лицо*, которое хочет оспорить, были ли выполнены условия для такой презумпции, или саму презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, обязано проинформировать сначала ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. Орган, проводящий первоначальное слушание, апелляционный орган или *Спортивный арбитражный суд* могут также по собственной инициативе уведомить ВАДА о любом таком оспаривании. В течение 10 (десяти) дней с момента получения ВАДА указанного уведомления и дела, связанного с таким оспариванием, ВАДА имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или представить свидетельства любым другим способом. В делах, рассматриваемых *Спортивным арбитражным судом*, по запросу ВАДА арбитры *Спортивного арбитражного суда* могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания.¹³

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с исследованием *Проб* и обеспечением их сохранности в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий. *Спортсмен* или иное *Лицо* вправе опровергнуть данное предположение посредством установления наличия отступления от *Международного стандарта* для лабораторий, которое могло бы стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* успешно оспорило указанное выше предположение, показав, что произошло отступление от *Международного стандарта* для Лабораторий, которое могло бы объективно стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*,

¹² [Примечание к статье 3.2: Например, IGF может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2 на основании признаний самого Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в примечаниях к статье 2.2, либо на основании заключений, сделанных, исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови и мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта спортсмена.]

¹³ [Примечание к статье 3.2.1: Для определенных Запрещенных субстанций ВАДА имеет право дать указание лабораториям, аккредитованным в ВАДА, не отчитываться о Пробах как о Неблагоприятном результате анализа, если расчетная концентрация Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров находится ниже Минимального уровня отчетности. Решение ВАДА по определению этого Минимального уровня отчетности или того, к каким именно Запрещенным субстанциям должны применяться Минимальные уровни отчетности, не подлежит оспариванию. Также лабораторная расчетная концентрация такой Запрещенной субстанции в Пробе может быть только расчетной. Возможность, что точная концентрация Запрещенной субстанции в Пробе может находиться ниже Минимального уровня отчетности, ни при каких обстоятельствах не будет служить защитой в деле о нарушении антидопинговых правил, основанном на присутствии этой Запрещенной субстанции в Пробе.]

то на IGF возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.¹⁴

3.2.3 Отступления от любого другого *Международного стандарта* или другого антидопингового правила или политики, установленной в Кодексе или настоящей Антидопинговой политики, не является защитой от нарушения антидопинговых правил;¹⁵ однако если Спортсмен или иное Лицо установит, что отклонение от одного из конкретных перечисленных ниже положений *Международного стандарта* могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил, основанному на *Неблагоприятном результате анализа* или нарушении порядка предоставления информации о местонахождении, то IGF будет обязана установить, что такое отклонение не повлекло за собой *Неблагоприятный результат анализа* или нарушение порядка предоставления информации о местонахождении:

- (i) отступление от *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям, связанного с отбором *Проб* или обработкой *Проб*, которое объективно могло вызвать нарушение антидопинговых правил на основе *Неблагоприятных результатов анализа*, в каком случае IGF будет обязана установить, что такое отступление не вызвало *Неблагоприятный результат анализа*;
- (ii) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов* или *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям, связанное с *Неблагоприятными результатами по паспорту*, которые с разумной точки зрения могли вызвать нарушение антидопинговых правил, в каком случае IGF будет обязана установить, что такое отступление не вызвало нарушения антидопинговых правил;
- (iii) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов*, связанное с требованием о предоставлении уведомления Спортсмену о вскрытии *Пробы В*, которое объективно могло

¹⁴ [Примечание к статье 3.2.2. На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания на уровне баланса вероятностей наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы объективно стать причиной *Неблагоприятного результата анализа*. Таким образом, если Спортсмен или иное Лицо устанавливает отклонение по балансу вероятности, то для бремени Спортсмена или иного Лица в отношении причинно-следственной связи начинает действовать несколько более низкий стандарт доказывания – «могло объективно вызвать». Если Спортсмену или иному Лицу удается выполнить требование такого стандарта, то бремя доказывания переходит к IGF, которая на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов должна доказать, что данное отступление не стало причиной *Неблагоприятного результата анализа*.]

¹⁵ [Примечание к статье 3.2.3. Отступления от Международного стандарта или иного правила, не связанного с отбором *Пробы* или ее обработкой, *Неблагоприятными результатами по паспорту* или уведомлением Спортсмена в связи с *Нарушением порядка предоставления информации о местонахождении* или *открытием Пробы В*, например от *Международного стандарта образования*, *Международного стандарта по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных*, *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, могут привести к проведению процесса по вопросу соблюдения нормативов ВАДА, но не являются защитой в процессе по нарушению антидопинговых правил и не касаются вопроса о том, совершил ли Спортсмен нарушение антидопинговых правил. По аналогии нарушение IGF положений документа, упомянутого в статье 20.7.7 Кодекса, не будет считаться защитой по делу о нарушении антидопинговых правил.]

вызвать нарушение антидопинговых правил на основе *Неблагоприятного результата анализа*, в каком случае IGF будет обязана установить, что такое отступление не вызвало *Неблагоприятного результата анализа*;¹⁶

- (iv) отступление от *Международного стандарта по Обработке результатов* в связи с уведомлением *Спортсмена*, которое объективно могло вызвать нарушение антидопингового правила на основе нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, в каком случае IGF будет обязана установить, что такое отступление не вызвало нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против *Спортсмена* или иного *Лица*, которое имеет отношение к данным фактам, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.5 Эксперты, проводящие слушания, во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил могут сделать неблагоприятный вывод в отношении *Спортсмена* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного *Спортсмена* или иного *Лица* явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону, по указанию суда) после соответствующего заблаговременного запроса и ответить на вопросы экспертов, проводящих слушания, или вопросы IGF.

СТАТЬЯ 4. ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение *Запрещенного списка*

Настоящая Антидопинговая политика включает *Запрещенный список*, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса.

Если в *Запрещенном списке* или изменениях к нему не оговорено иное, *Запрещенный список* и его изменения вступают в силу в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой через 3 (три) месяца после его публикации ВАДА без требования выполнения каких-либо дальнейших действий IGF или ее *Национальными федерациями*. Все *Спортсмены* и иные *Лица* должны придерживаться *Запрещенного списка*, а также любых изменений к нему с даты их вступления в силу без необходимости соблюдения дополнительных формальностей. Все *Спортсмены* и иные *Лица* обязаны ознакомиться с самой последней версией *Запрещенного списка* и всеми изменениями к нему.

IGF предоставляет своим *Национальным федерациям* самую последнюю версию *Запрещенного списка*. Каждая *Национальная федерация*, в свою

¹⁶ [Примечание к статье 3.2.3 (iii). IGF выполнит свои обязанности по установлению, что такое отступление не вызвало *Неблагоприятные результаты анализа*, доказав, например, что открытие и анализ Пробы В осуществлялись под наблюдением независимого свидетеля и никакие нарушения выявлены не были.]

очередь, предоставляет своим членам и заинтересованным лицам своих членом самую последнюю версию *Запрещенного списка*.¹⁷

4.2 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке

4.2.1 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы

Запрещенный список должен включать в себя такие *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, которые запрещены к использованию как допинговые в любое время (как в *Соревновательном*, так и во *Внесоревновательном периоде*), поскольку они способны улучшать физическую форму на предстоящих *Соревнованиях* или маскировать применение тех субстанций и методов, которые запрещены только в *Соревновательном периоде*. *Запрещенный список* может быть расширен ВАДА для конкретного вида спорта. *Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы* могут быть включены либо в общий класс *Запрещенного списка* (например, анаболические агенты), либо со ссылкой на конкретную субстанцию или метод.¹⁸

4.2.2 Особые субстанции или Особые методы

Для целей применения статьи 10 все *Запрещенные субстанции* являются *Особыми субстанциями*, за исключением тех, которые были указаны в *Запрещенном списке*. Ни один *Запрещенный метод* не является *Особым методом*, если только он не будет особо идентифицирован как *Особый метод* в *Запрещенном списке*.¹⁹

4.2.3 Субстанции, вызывающие зависимость

Для целей применения статьи 10 к *Субстанциям, вызывающим зависимость*, относятся те *Запрещенные субстанции*, которые конкретно определены как *Субстанции, вызывающие зависимость*, в *Запрещенном списке*, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

4.3 Определение ВАДА содержания Запрещенного списка

Решение ВАДА о включении той или иной *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* в *Запрещенный список*, классификация субстанций по категориям в *Запрещенном списке* и классификация субстанций, запрещенных на постоянной основе или только в *Соревновательный период*, классификация субстанции или метода в качестве *Особой субстанции*, *Особого метода* или *Субстанции, вызывающей зависимость*, являются окончательными и не должны быть предметом обсуждения со стороны *Спортсмена* или иного *Лица* на основании того, что данная субстанция или

¹⁷ [Примечание к статье 4.1: Последняя версия *Запрещенного списка* опубликована на сайте ВАДА по адресу <https://www.wada-ama.org>. Изменения в *Запрещенный список* вносятся и публикуются по мере возникновения необходимости. Однако в целях предсказуемости новый *Запрещенный список* публикуется ежегодно, независимо от того, были ли в него внесены изменения.]

¹⁸ [Примечание к статье 4.2.1: использование *Субстанции* во *Внесоревновательный период*, которая запрещена только в *Соревновательном периоде*, не является нарушением антидопинговых правил, если только не обнаружится *Неблагоприятный результат анализа* на наличие *Субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой во время *Соревнований*.]

¹⁹ [Примечание к статье 4.2.2: *Особые субстанции* и *Особые методы*, указанные в статье 4.2.2, в любом случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые *Субстанции* или *Методы*. Просто они являются *Субстанциями* и *Методами*, которые более вероятно могли использоваться *Спортсменом* для иных целей, чем повышение спортивных результатов.]

метод не являлся маскирующим агентом, не мог улучшить результаты, не нес риска для здоровья или не противоречил духу спорта.

4.4 Разрешение на терапевтическое использование (далее — «ТИ»)

4.4.1 Наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* и (или) *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, *Обладание Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами*, *Назначение* или *Попытка назначения Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, соответствующие *Разрешению на терапевтическое использование*, которое было выдано на основании *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 Запрос на получение *Разрешения на терапевтическое использование*

4.4.2.1 *Спортсмены*, не являющиеся *Спортсменами международного уровня*, обращаются в свою *Национальную антидопинговую организацию* за получением *Разрешения на терапевтическое использование*. Если *Национальная антидопинговая организация* отказывает в выдаче *Разрешения на терапевтическое использование*, то *Спортсмен* вправе подать апелляцию исключительно в апелляционный орган, предусмотренный статьей 13.2.2.

4.4.2.2 *Спортсмен*, являющийся *Спортсменом международного уровня*, подает запрос в IGF.

4.4.3 Процесс признания *Разрешения на терапевтическое использование*²⁰

4.4.3.1 Если *Спортсмен* уже имеет *ТИ*, выданное его *Национальной антидопинговой организацией* в соответствии со статьей 4.4 *Кодекса*, на соответствующую субстанцию или метод, и при условии, что о таком *ТИ* было сообщено в соответствии со статьей 5.5 *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, IGF автоматически признает его для целей *Соревнований международного уровня* без необходимости рассмотрения соответствующей клинической информации.

4.4.3.2 Если IGF решает провести тестирование *Спортсмена*, не являющегося *Спортсменом международного уровня*, она должна признать *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное такому *Спортсмену Национальной антидопинговой организацией*, за исключением случаев, когда *Спортсмен* должен обратиться с запросом на признание *Разрешения на терапевтическое использование* в соответствии со статьями 5.8 и 7.0 *Международного стандарта по терапевтическому использованию*.

²⁰ Примечание к статье 4.4.3. Если IGF отказывается признавать ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, вследствие отсутствия медицинских документов или другой информации для удовлетворения критериев, установленных Международным стандартом по терапевтическому использованию, дело не должно передаваться в ВАДА. Напротив, пакет документов должен быть дополнен и повторно передан в IGF для рассмотрения.

[Примечание к статье 4.4.3: IGF вправе согласовать с Национальной антидопинговой организацией, что Национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявки на Разрешение на терапевтическое использование от имени IGF.]

4.4.4 Процесс подачи запроса на *ТИ*²¹

4.4.4.1 Если у *Спортсмена* пока отсутствует *Разрешение на ТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией* на соответствующее вещество или метод, он должен обратиться непосредственно в IGF.

4.4.4.2 Запрос в IGF о выдаче или признании *Разрешения на ТИ* должен быть подан в кратчайшие возможные сроки, за исключением случаев, когда применяются статьи 4.1 или 4.3 *Международного стандарта по терапевтическому использованию*. Запрос подается в соответствии со статьей 6 *Международного стандарта по терапевтическому использованию*, размещенного на веб-сайте IGF.

4.4.4.3 IGF учреждает комиссию (Комитет по разрешениям на терапевтическое использование («КРТИ»)) для рассмотрения запросов на выдачу или признание *Разрешений на ТИ* в соответствии со статьей 4.4.4.3 (а)-(d) ниже:

- (a) КРТИ состоит из Председателя и других членов, имеющих опыт в области лечения и восстановления *Спортсменов* и обладающих глубокими знаниями в области клинической и спортивной медицины и лечебной физкультуры.
- (b) Прежде чем стать членом КРТИ, каждый член подписывает заявление о соблюдении конфиденциальности и отсутствии конфликта интересов. Назначенные члены не должны быть сотрудниками IGF.
- (c) При подаче запроса в IGF о выдаче или признании *Разрешения на ТИ*, Председатель КРТИ назначает 3 (трех) членов (в число которых может входить и Председатель) для рассмотрения запроса.
- (d) Перед рассмотрением запроса относительно *Разрешения на ТИ* каждый член обязан сообщить Председателю о любых обстоятельствах, которые могут повлиять на его беспристрастность в отношении *Спортсмена*, подающего запрос. Если член, назначенный Председателем для рассмотрения запроса, по какой-либо причине не готов или не может оценить запрос *Спортсмена* относительно *Разрешения на ТИ*, Председатель вправе назначить замену из предварительно установленного пула КРТИ IGF). При наличии обстоятельств, которые могут повлиять на беспристрастность решения относительно

²¹ [Примечание к статье 4.4.4: Представление фальсифицированных документов в Комитет по терапевтическому использованию или IGF, предложение взятки Лицу или получение взятки Лицом за совершение или неисполнение какого-либо действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия или любого другого аналогичного преднамеренного вмешательства или Попытки вмешательства в любой аспект процедуры в отношении *Разрешения на ТИ* влечет за собой обвинение в Фальсификации или Попытке фальсификации в соответствии со Статьей 2.5.

Спортсмен не должен предполагать, что его запрос на выдачу или признание Разрешения на ТИ (или продление срока действия Разрешения на ТИ) будет удовлетворен. Спортсмен полностью несет ответственность за любое Использование, Обладание или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до подачи запроса.]

Разрешения на ТИ, Председатель не может быть членом КРТИ.

4.4.4.4 КРТИ незамедлительно оценивает и принимает решение по запросу в соответствии с соответствующими положениями *Международного стандарта по терапевтическому использованию* и, как правило (т. е. если не применяются исключительные обстоятельства), в течение срока, не превышающего 21 (двадцать один) день с даты получения заполненного запроса. В случае если запрос на ТИ подан заблаговременно до начала *Спортивного мероприятия*, КРТИ должен приложить все усилия для принятия решения до начала проведения данного *Спортивного мероприятия*.

4.4.4.5 Решение КРТИ является окончательным решением IGF и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение КРТИ IGF должно быть доведено до сведения *Спортсмена, ВАДА* и других *Антидопинговых организаций* в письменной форме в соответствии с *Международным стандартом по терапевтическому использованию*. Решение также незамедлительно доводится до сведения АДАМС.

4.4.4.6 Если IGF (или *Национальная антидопинговая организация*, в тех случаях, когда она согласилась рассмотреть запрос от имени IGF) отказывает *Спортсмену*, она должна незамедлительно известить *Спортсмена* об этом с указанием причин отказа. Если IGF удовлетворяет запрос *Спортсмена*, IGF обязана уведомить об этом как *Спортсмена*, так и его *Национальную антидопинговую организацию*. Если *Национальная антидопинговая организация* считает, что *Разрешение на ТИ*, выданное IGF, не соответствует критериям, изложенным в *Международном стандарте по терапевтическому использованию*, она вправе в течение 21 (двадцати одного) дня с даты получения такого уведомления передать вопрос в *ВАДА* для рассмотрения в соответствии со статьей 4.4.7.

Если *Национальная антидопинговая организация* передает дело на рассмотрение *ВАДА*, то *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное IGF, остается в силе для *Соревнований* международного уровня и *Внесоревновательного Тестирования* (но не распространяется на *Соревнования* национального уровня) до принятия решения *ВАДА*. Если *Национальная антидопинговая организация* не передает дело на рассмотрение *ВАДА*, то *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное Международной федерацией, становится действительным также для *Соревнований* национального уровня по истечении срока рассмотрения продолжительностью 21 день.

4.4.5 Запрос на получение ретроактивного *Разрешения на терапевтическое использование*

Если IGF решает провести отбор *Пробы* у *Спортсмена*, не являющегося *Спортсменом международного уровня* или *Спортсменом национального уровня*, и такой *Спортсмен* использует *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* для терапевтических целей, IGF должна разрешить *Спортсмену* обратиться за получением ретроактивного *Разрешения на терапевтическое использование*.

4.4.6 Истечение срока действия, отзыв или отмена *Разрешения на терапевтическое использование*

4.4.6.1 *Разрешение на терапевтическое использование*, выданное в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой: (a) автоматически перестает быть действительным в конце любого срока, на который оно было выдано, без необходимости направления какого-либо дополнительного уведомления или соблюдения прочих формальностей; (b) будет отозвано, если *Спортсмен* своевременно не выполнит какие-либо требования или условия, установленные Комитетом по терапевтическому использованию при выдаче такого *Разрешения на терапевтическое использование*; (c) может быть отозвано Комитетом по терапевтическому использованию, если впоследствии будет установлено, что критерии выдачи такого *Разрешения на терапевтическое использование* фактически не соблюдены; или (d) может быть отменено после рассмотрения ВАДА или при апелляции.

4.4.6.2 В таком случае на *Спортсмена* не распространяются какие бы то ни было *Последствия*, связанные с *Использованием им Запрещенной субстанции*, или *Обладанием Запрещенной субстанции*, или *Назначением им Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* в соответствии с *Разрешением на ТИ* до даты истечения срока действия, отзыва или отмены *Разрешения на ТИ*. Рассмотрение в соответствии со статьей 5.1.1.1 *Международного стандарта по Обработке результатов Неблагоприятного результата анализа*, о котором сообщается вскоре после даты истечения срока действия, отзыва или отмены *Разрешения на ТИ*, должно включать рассмотрение того, связан ли такой результат с *Использованием Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* до этой даты, и в таком случае о нарушении антидопинговых правил не заявляется.

4.4.7 Пересмотр и обжалование в апелляционном порядке решений по *Разрешениям на ТИ*

4.4.7.1 ВАДА должно пересматривать решение IGF не признавать *ТИ*, выданное *Национальной антидопинговой организацией*, которое было передано ВАДА *Спортсменом* или *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена*. Кроме того, ВАДА должно пересматривать решение IGF о выдаче *ТИ*, которое было направлено ВАДА *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена*. ВАДА может пересматривать любые другие решения по *ТИ* в любое время по просьбе заинтересованных сторон или по собственной инициативе. Если решение о выдаче *ТИ* отвечает всем критериям, установленным *Международным стандартом по терапевтическому использованию*, ВАДА не будет его изменять. Если решение о выдаче *Разрешения на терапевтическое использование* не отвечает указанным критериям, ВАДА отзывает его.²²

²² [Примечание к статье 4.4.7.1. ВАДА вправе назначать оплату для покрытия расходов по: (a) пересмотру, которое было запрошено в соответствии со статьей 4.4.7; (b) любому пересмотру, которое оно осуществило, и по которому решение было отменено.]

- 4.4.7.2** Любое решение IGF (или *Национальной антидопинговой организации*, согласившейся рассмотреть заявление от имени IGF) по *ТИ*, которое не было пересмотрено ВАДА или которое было пересмотрено ВАДА, но не было отменено по результатам пересмотра, может быть обжаловано Спортсменом и (или) *Национальной антидопинговой организацией* исключительно в Спортивном арбитражном суде.²³
- 4.4.7.3** Решение ВАДА об отмене *Разрешения на терапевтическое использование* может быть обжаловано Спортсменом, *Национальной антидопинговой организацией* и (или) IGF исключительно в Спортивном арбитражном суде.
- 4.4.7.4** Неспособность принять решение в течение разумного срока по должным образом поданному заявлению на выдачу / признание *Разрешения на терапевтическое использование* или на пересмотр решения по *Разрешению на терапевтическое использование* считается отклонением заявки, что влечет за собой применимые права на рассмотрение / обжалование.

СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель Тестирования и Расследований²⁴

- 5.1.1** *Тестирование* и расследования могут проводиться для любых антидопинговых целей. Они должны проводиться в соответствии с положениями *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям и применимыми протоколами IGF, дополняющими этот *Международный стандарт*.
- 5.1.2** *Тестирование* должно проводиться с целью получения доказательства нарушения Спортсменом статьи 2.1 (Наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе*, взятой у Спортсмена) или статьи 2.2 (*Использование* или *Попытка использования* Спортсменом *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*).

5.2 ПРЕДЕЛЫ ПОЛНОМОЧИЙ В СФЕРЕ ТЕСТИРОВАНИЯ

- 5.2.1** С учетом ограничений в отношении *Тестирования в Соревновательный период*, изложенных в статье 5.3, IGF имеет полномочия на проведение *Соревновательного* и *Внесоревновательного Тестирования* всех Спортсменов, указанных во Введении к настоящей Антидопинговой политике (раздел «Сфера применения настоящей Антидопинговой политики»).

²³ [Примечание к статье 4.4.7.2. В указанных случаях решение, на которое подается апелляция, является решением IGF по *ТИ*, а не решением ВАДА не пересматривать решение по *ТИ* или, рассмотрев материалы дела, не отменять его. Однако срок на подачу апелляции начинается только того, как ВАДА сообщает о своем решении. В любом случае, рассматривало ли ВАДА это дело или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции на случай, если оно посчитает необходимым участвовать в ее рассмотрении.]

²⁴ [Примечание к статье 5.1. При проведении Испытаний для целей борьбы с допингом их аналитические результаты и данные могут использоваться для других законных целей согласно правилам Антидопинговой организации. См., например, Примечание к статье 23.2.2 Кодекса.]

- 5.2.2** Любой Спортсмен (включая любого Спортсмена, отбывающего срок Дисквалификации), в отношении которого IGF обладает полномочиями по проведению Тестирования, вправе в любое время и в любом месте получить уведомление со стороны IGF о необходимости предоставить Пробу.²⁵
- 5.2.3** ВАДА уполномочено проводить Соревновательное и Внесоревновательное Тестирование в соответствии со статьей 20.7.10 Кодекса.
- 5.2.4** Если IGF делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению Тестирования Национальной антидопинговой организации (непосредственно или при посредничестве Национальной федерации), такая Национальная антидопинговая организация вправе за свой счет отобрать Пробы сверх установленного IGF плана либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа. В случае отбора Проб или проведения дополнительных типов анализа IGF должна быть уведомлена об этом.

5.3 Тестирование в Соревновательный период

- 5.3.1** За исключением специально оговоренных ниже случаев, только одна организация должна отвечать за инициирование и организацию Тестирования в Период проведения спортивного мероприятия на Объектах спортивных мероприятий. В рамках Международных спортивных мероприятий Тестирование IGF (или другой международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) В рамках Национальных спортивных мероприятий Тестирование проводится Национальной антидопинговой организацией страны проведения Спортивного мероприятия. По требованию IGF (либо другой международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) проведение любого Тестирования, планируемого вне Объектов спортивного мероприятия, но в Период проведения спортивного мероприятия, должно быть согласовано с IGF (либо с соответствующей организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие).
- 5.3.2** Если Антидопинговая организация, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить Тестирование, но которая не является организацией, ответственной за инициирование и организацию Тестирования в рамках Спортивного мероприятия, хотела бы провести Тестирование Спортсменов на Объектах спортивного мероприятия в Период проведения спортивного мероприятия, то такая Антидопинговая организация обязана до начала проведения Тестирования связаться с IGF (или другой международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) для получения разрешения на проведение

²⁵ [Примечание к статье 5.2.2. IGF вправе получить дополнительные полномочия по проведению Тестирования путем заключения двусторонних или многосторонних соглашений между Подписавшимися сторонами. Если Спортсмен прямо не обозначил интервал продолжительностью 60 минут для Тестирования в период времени между 23:00 и 06:00, либо не выразил иным образом согласия быть протестированным в пределах такого периода времени, IGF не будет тестировать Спортсмена в течение указанного периода, если у нее отсутствуют серьезные и конкретные подозрения на то, что Спортсмен может нарушать антидопинговые правила. Попытка оспорить факт того, обладала ли IGF достаточными основаниями для проведения Тестирования в указанный временной период, не является допустимым средством защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, основанием для которого послужил такой тест либо попытка проведения такого теста.]

и координирование такого *Тестирования*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворена ответом IGF (или другой международной организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*), *Антидопинговая организация* вправе в соответствии с процедурами, описанными в *Международном стандарте по тестированию* и расследованиям, обратиться в ВАДА за получением разрешения на проведение *Тестирования* и с запросом об определении порядка координирования такого *Тестирования*. ВАДА не вправе давать разрешение на проведение такого *Тестирования* до консультаций с IGF и информирования IGF (или до консультаций с другой международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*, и информирования такой организации). Решение ВАДА является окончательным и не подлежит обжалованию. Если иное не указано в доверенности на проведение *Тестирования*, то соответствующее Тестирование должно осуществляться по типу *Внесоревновательного*. *Обработка результатов* в связи с таким Тестированием будет обязанностью *Антидопинговой организации*, инициировавшей Тестирование, если иное не предусмотрено правилами организации, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*.²⁶

5.4 Требования к *Тестированию*

5.4.1 IGF обязуется проводить планирование сбора Проб и *Тестирование*, как того требует *Международный стандарт по тестированию* и расследованиям.

5.4.2 Если это целесообразно, *Тестирование* должно быть скоординировано посредством АДАМС с целью повышения его эффективности посредством максимальной согласованности действий *Антидопинговых организаций* и во избежание необоснованного многократного проведения *Тестирования*.

5.5 Информация о местонахождении *Спортсмена*

5.5.1 IGF вправе создать *Регистрируемый пул тестирования* тех *Спортсменов*, которые обязаны предоставлять информацию о местонахождении в порядке, указанном в *Международном стандарте по тестированию* и расследованиям, и на которых распространяется действие *Последствий* за нарушения статьи 2.4, как предусмотрено в статье 10.3.2. IGF взаимодействует с *Национальными антидопинговыми организациями* для определения таких *Спортсменов* и сбора информации об их местонахождении.

5.5.2 IGF обязана предоставить посредством АДАМС список, в котором указаны *Спортсмены*, включенные в *Регистрируемый пул тестирования*. IGF обязана регулярно пересматривать и обновлять по мере необходимости критерии включения *Спортсменов* в *Регистрируемый пул тестирования*, а также периодически (но не реже, чем ежеквартально) пересматривать список *Спортсменов*

²⁶ [Примечание к статье 5.3.2. До согласования полномочий Национальной антидопинговой организации инициировать и проводить *Тестирование* в рамках Международного спортивного мероприятия ВАДА обязано провести консультации с международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится *Спортивное мероприятие*. До согласования полномочий Международной федерации инициировать и проводить *Тестирование* в рамках Национального спортивного мероприятия ВАДА обязано провести консультации с Национальной антидопинговой организацией страны, где проходит *Спортивное мероприятие*. Антидопинговая организация, «иницирующая и организующая *Тестирование*», вправе по своему усмотрению вступать в соглашения с Уполномоченными третьими сторонами, делегируя им полномочия по отбору Проб или по иным аспектам процедуры Допинг-контроля.]

в ее *Регистрируемом пуле тестирования* с целью удостовериться в том, что каждый состоящий в списке *Спортсмен* продолжает соответствовать применимым критериям. *Спортсмены* должны быть предварительно уведомлены о включении в *Регистрируемый пул тестирования*, а также об исключении из него. Уведомление должно содержать информацию, изложенную в *Международном стандарте по тестированию* и расследованиям.

- 5.5.3** Если *Спортсмен* включен IGF и своей *Национальной антидопинговой организацией* в международный *Регистрируемый пул тестирования* и в национальный *Регистрируемый пул тестирования* соответственно, *Национальная антидопинговая организация* и IGF должны прийти к соглашению в отношении того, кто из них должен принять информацию о местонахождении *Спортсмена*; ни при каких обстоятельствах *Спортсмен* не обязан предоставлять более чем одной из указанных сторон информацию о своем местонахождении.
- 5.5.4** В соответствии с *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям каждый *Спортсмен* из *Регистрируемого пула тестирования* обязуется: (а) ежеквартально сообщать IGF о своем местонахождении; (b) обновлять информацию о местонахождении по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (с) обеспечить свою доступность для *Тестирования* в таком местонахождении.
- 5.5.5** Для целей статьи 2.4 несоблюдение *Спортсменом* требований *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям считается непредоставлением информации или пропущенным тестом, как определено в Приложении В *Международного стандарта по обработке результатов*, если выполняются условия, изложенные в Приложении В.
- 5.5.6** *Спортсмен* из *Регистрируемого пула тестирования* IGF обязан продолжать соблюдать требования к предоставлению информации о местонахождении, установленные *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям, до тех пор, пока (а) *Спортсмен* не направит в IGF письменное уведомление о завершении спортивной карьеры или (b) IGF не проинформирует *Спортсмена* о том, что он больше не соответствует критериям для включения в *Регистрируемый пул тестирования* IGF.
- 5.5.7** К информации о местонахождении, которую *Спортсмен* предоставляет в период нахождения в *Регистрируемом пуле тестирования*, через АДАМС будут иметь доступ ВАДА и иные *Антидопинговые организации*, обладающие полномочиями проводить Тестирование данного *Спортсмена* согласно статье 5.2. В отношении данной информации во всех случаях должен соблюдаться режим строгой конфиденциальности; она может быть использована исключительно в целях планирования, координирования или практического осуществления *Допинг-контроля*, в рамках процедур передачи информации, относящейся к *Биологическому паспорту спортсмена*, или иных результатов лабораторного анализа в целях содействия процедурам расследования возможного нарушения антидопинговых правил. Такая информация, когда она более не может служить указанным целям, должна быть уничтожена в соответствии с *Международным стандартом по защите частной жизни* и персональных данных.

- 5.5.8** IGF вправе, в соответствии с *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям, собирать информацию о местонахождении *Спортсменов*, которые не включены в *Регистрируемый пул тестирования*. Если IGF решит это сделать, то непредоставление *Спортсменом* запрошенной информации о местонахождении до даты, требуемой IGF, или предоставление *Спортсменом* недостоверной информации о местонахождении может привести к последствиям, определенным далее в статье 5.5.12.
- 5.5.9** В соответствии с *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям IGF вправе принять решение о создании *Пула тестирования*, в который входят *Спортсмены*, к которым предъявляются менее строгие требования к предоставлению информации о местонахождении, чем к *Спортсменам* из *Регистрируемого пула тестирования* IGF.
- 5.5.10** IGF обязана предварительно уведомить *Спортсменов* о включении в *Пул тестирования*, а также об исключении из него. Такое уведомление должно включать перечень требований к предоставлению информации о местонахождении, а также последствий их несоблюдения, как указано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.
- 5.5.11** *Спортсмены*, включенные в *Пул тестирования* IGF, обязаны предоставить IGF информацию о местонахождении по запросу IGF, чтобы IGF могла их обнаружить и провести *Тестирование*. Запрашиваемая информация о местонахождении может включать следующее:
- (a) почтовый адрес Спортсмена;
 - (b) адрес ночевки на каждый день;
 - (c) график *Соревнований / Спортивных мероприятий*;
 - (d) график регулярных тренировок; и (или)
 - (e) Один временной интервал продолжительностью 60 минут каждый день.
- Такая информация о местонахождении должна храниться в АДАМС с целью обеспечения более эффективной координации действий с другими *Антидопинговыми организациями* в отношении *Тестирования*.
- 5.5.12** Отсутствие представления *Спортсменом* информации о своем местонахождении до даты, требуемой IGF, или представление *Спортсменом* недостоверной информации о местонахождении может привести к тому, что IGF переведет *Спортсмена* в *Регистрируемый пул тестирования* IGF, а также к дополнительным установленным IGF надлежащим и соразмерным последствиям, не предусмотренным статьей 2.4 Кодекса, если таковые имеются.

5.6 Возвращение ушедших из спорта Спортсменов к участию в Соревнованиях

- 5.6.1** Если *Спортсмен международного уровня* или *Спортсмен национального уровня*, состоящий в *Регистрируемом пуле тестирования* IGF, уходит из спорта, но впоследствии выражает намерение вернуться к полноценному участию

в спорте, то такой *Спортсмен* не вправе принимать участие в *Соревнованиях* в рамках *Международных спортивных мероприятий* или *Национальных спортивных мероприятий*, если он или она не обеспечит свою доступность для *Тестирования*, направив IGF и соответствующей *Национальной антидопинговой организации* письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт за 6 (шесть) месяцев до планируемой даты возвращения в спорт.

ВАДА, с учетом мнения IGF и *Национальной антидопинговой организации Спортсмена*, вправе допустить исключение из правила о предварительном письменном уведомлении за 6 (шесть) месяцев до планируемой даты возвращения в спорт, если строгое применение данного правила было бы очевидно несправедливым по отношению к *Спортсмену*. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.

Любые результаты, полученные по итогам Соревнований в нарушение данной статьи 5.6.1, должны быть *Аннулированы*, если только *Спортсмен* не сможет доказать, что он не мог с достаточным основанием полагать, что это было *Международное спортивное мероприятие* или *Национальное спортивное мероприятие*.

- 5.6.2** Если *Спортсмен* уйдет из спорта во время срока *Дисквалификации*, он должен в письменном виде уведомить о таком уходе *Антидопинговую организацию*, присудившую срок *Дисквалификации*. Если *Спортсмен* впоследствии выражает намерение вернуться в спорт, то такой *Спортсмен* не вправе принимать участие в *Соревнованиях* в рамках *Международных или Национальных спортивных мероприятий*, если *Спортсмен* не согласится на *Тестирование*, направив письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт за 6 (шесть) месяцев до планируемой даты возвращения в спорт (либо за период времени, соответствующий сроку *Дисквалификации*, не отбытому *Спортсменом* с даты ухода из спорта, если данный срок составлял более шести месяцев) в IGF и соответствующую *Национальную антидопинговую организацию*.

5.7 Программа независимых наблюдателей

IGF и организационные комитеты *Спортивных мероприятий IGF*, а также *Национальные федерации* и организационные комитеты *Национальных спортивных мероприятий* должны разрешать проведение и оказывать содействие в осуществлении *Программы независимых наблюдателей* на таких *Спортивных мероприятиях*.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ *Проб* должен проводиться в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных, одобренных и иных лабораторий

- 6.1.1** В целях непосредственного установления *Неблагоприятного результата анализа* в соответствии со статьей 2.1 *Пробы* должны

анализироваться исключительно в аккредитованных ВАДА лабораториях либо в лабораториях, иным образом одобренных ВАДА. Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа Проб должен осуществляться исключительно IGF.²⁷

- 6.1.2** Как оговорено в статье 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными средствами. К таким средствам, например, будут относиться надежные лабораторные или иные криминологические тесты, выполненные за пределами лабораторий, аккредитованных или одобренных в ВАДА.

6.2 Цель отбора и анализа Проб и данных

Анализ Проб и связанных аналитических данных или информации о Допинг-контроле проводится с целью выявления *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, входящих в *Запрещенный список*, и иных субстанций согласно указаниям ВАДА в соответствии с программой мониторинга, описанной в статье 4.5 Кодекса, либо с целью содействия IGF в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца *Спортсмена*, включая генные или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом.²⁸

6.3 Проведение анализа Проб и Данных в научных целях

Пробы, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле могут использоваться для антидопинговых исследований, хотя ни одна *Проба* не может быть использована для исследований без письменного согласия *Спортсмена*. *Пробы*, связанные с ними аналитические данные и информация о Допинг-контроле, использованные для исследовательских целей, сначала должны быть подвергнуты обработке таким образом, чтобы не позволить связать *Пробы* и относящиеся к ним аналитические данные или информацию о Допинг-контроле с конкретным *Спортсменом*. Любые исследования с использованием Проб и связанных с ними аналитических данных или информации о Допинг-контроле должны осуществляться с соблюдением принципов, установленных в статье 19 Кодекса.²⁹

6.4 Стандарты анализа Проб и отчетности

В соответствии со статьей 6.4 Кодекса IGF обязана направить в лаборатории запрос о проведении анализа Проб в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий и статьей 4.7 *Международного стандарта по тестированию* и расследованиям.

Лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ Проб с целью выявления *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*, не входящих в стандартный перечень типов анализа Проб или запросом IGF. Отчеты

²⁷ [Примечание к статье 6.1. Факт нарушения статьи 2.1 может быть установлен исключительно в результате анализа Проб аккредитованной ВАДА лабораторией либо иной лабораторией, одобренной ВАДА. Факт нарушения других статей может быть установлен с использованием результатов лабораторного анализа, проведенного иными лабораториями, если такие результаты являются надежными.]

²⁸ [Примечание к статье 6.2.1. Например, соответствующая информация по профилю Спортсмена может быть использована для организации Целевого тестирования, либо в качестве доказательства по делу о возможном нарушении антидопинговых правил согласно статье 2.2, либо в обеих целях.]

²⁹ [Примечание к статье 6.3. Как бывает в большинстве медицинских или научных контекстов, использование Проб и связанной с ними информации для обеспечения и повышения качества, совершенствования и разработки методик или установления сопоставимых контингентов не считается исследованием. Пробы и связанная с ними информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы не допустить их связи с конкретным Спортсменом, учитывая принципы, установленные в статье 19 Кодекса, а также требования Международного стандарта по защите конфиденциальности и персональной информации.]

о результатах такого анализа должны предоставляться IGF по тем же правилам, что и отчеты о результатах любого иного лабораторного анализа; они имеют такое же юридическое значение и юридические *Последствия*, как и результаты любого иного лабораторного анализа.³⁰

6.5 Дополнительный анализ Пробы до или в ходе Обработки Результатов

Ограничения для полномочий лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа *Пробы* до того, как IGF уведомит *Спортсмена* о том, что *Проба* является основанием для преследования в результате нарушения антидопингового правила согласно статье 2.1, отсутствуют. Если после такого уведомления IGF пожелает провести дополнительный анализ этой *Пробы*, то она может сделать это с согласия *Спортсмена* или с одобрения органа, проводящего слушание.

6.6 Дальнейший анализ Пробы после подтверждения отрицательного результата или отсутствия нарушения антидопинговых правил

После того как лаборатория сообщит об отрицательном результате анализа *Пробы* или *Проба* по иным причинам не приведет к преследованию в связи с нарушением антидопингового правила, ее можно будет сохранить и подвергнуть дополнительному анализу для целей статьи 6.2 в любое время, но исключительно по указанию *Антидопинговой организации*, которая инициировала отбор *Пробы* и дала указание о его проведении, или *ВАДА*. Любая другая *Антидопинговая организация*, обладающая полномочиями на тестирование *Спортсмена*, которая пожелает провести дополнительный анализ сохраненной *Пробы*, вправе сделать это с разрешения *Антидопинговой организации*, которая инициировала отбор *Пробы* и дала указание о нем, или *ВАДА* и будет нести ответственность за любую последующую *Обработку результатов*. Любое хранение *Пробы* или ее дополнительный анализ, инициированный *ВАДА* или другой *Антидопинговой организацией*, должен производиться за счет *ВАДА* или этой организации. Дополнительный анализ *Проб* должен соответствовать требованиям *Международного стандарта* для лабораторий.

6.7 Разделение Пробы А и Пробы В

Если *ВАДА*, *Антидопинговая организация* с полномочиями на *Обработку результатов* и (или) лаборатория, аккредитованная в *ВАДА* (с согласия *ВАДА* или *Антидопинговой организации* с полномочиями на *Обработку результатов*), будет готова разделить *Пробу А* или *В* с целью использования первой части разделенной *Пробы* для анализа *Пробы А*, а вторую часть разделенной *Пробы* – для подтверждения, то необходимо соблюдать процедуры, установленные в *Международном стандарте* для лабораторий.

6.8 Право ВАДА на распоряжение Пробами и данными

ВАДА вправе полностью на свое усмотрение в любое время, как с предварительным уведомлением, так и без него, физически забрать любую *Пробу* и связанные с ней аналитические данные или информацию, находящуюся в распоряжении лаборатории или *Антидопинговой организации*. По требованию *ВАДА* лаборатория или *Антидопинговая организация*, в распоряжении которой находится *Проба* или данные, должна незамедлительно предоставить доступ и позволить *ВАДА* физически вступить в распоряжение *Пробой* или данными. Если *ВАДА* не направила лаборатории или *Антидопинговой организации* предварительное уведомление перед тем, как вступить в распоряжение *Пробой* или данными, она предоставит такое уведомление лаборатории и каждой *Антидопинговой организации*, чьи *Пробы* или данные были взяты *ВАДА*,

³⁰ Примечание к статье 6.4. Целью данной статьи является распространение принципа «интеллектуального Тестирования» на применение перечней типов анализа Проб, что должно способствовать, возможно, более эффективному и результативному выявлению допинга. Мы признаем, что ресурсы, отведенные для борьбы с допингом, ограничены и что расширение перечня типов анализа Проб может в некоторых видах спорта и странах вести к уменьшению числа анализируемых Проб.

в разумный срок после вступления в распоряжение. После анализа и любого расследования изъятой *Пробы* или данных *ВАДА* вправе дать указание другой *Антидопинговой организации*, наделенной полномочиями на тестирование *Спортсмена*, принять на себя обязанности по *Обработке результатов* для *Пробы* или данных, если было обнаружено возможное нарушение антидопинговых правил.³¹

СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой регламентирует процедуру, направленную на справедливое, быстрое и эффективное решение вопросов нарушения антидопинговых правил.

7.1 Ответственность за проведение *Обработки результатов*

7.1.1 За исключением случаев, предусмотренных статьями 6.6, 6.8 и статьей 7.1 Кодекса, *Обработка результатов* должна входить в обязанность Антидопинговой организации и проводиться по процедурным правилам Антидопинговой организации, инициировавшей и осуществившей отбор *Проб* (или, если отбор *Проб* не проводился, Антидопинговой организацией, которая первая проинформировала Спортсмена или иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил и впоследствии должным образом расследует данное нарушение антидопинговых правил).

7.1.2 В тех случаях, когда правила Национальной антидопинговой организации не предусматривают юрисдикцию Национальной антидопинговой организации над Спортсменом или иным Лицом, не являющимся гражданином, резидентом, держателем лицензии или членом спортивной организации данной страны, или если Национальная антидопинговая организация отказывается реализовывать данные полномочия, то *Обработка результатов* должна осуществляться соответствующей Международной федерацией или третьей стороной, имеющей полномочия в отношении Спортсмена или иного Лица в соответствии с правилами соответствующей Международной федерации.

7.1.3 В случае, если Организатор крупного спортивного мероприятия принимает на себя только ограниченный объем обязанностей по *Обработке результатов* в отношении *Пробы*, которая была инициирована и взята во время Спортивного мероприятия, проводимого Организатором крупного спортивного мероприятия, или с нарушением антидопингового правила, которое произошло во время проведения такого Спортивного мероприятия, дело должно быть передано Организатором крупного спортивного мероприятия,

³¹ [Примечание к статье 6.8. Сопротивление передаче или отказ физически передать *Пробы* *ВАДА* может считаться Фальсификацией, Соучастием или актом несоблюдения, предусмотренным в Международном стандарте по соответствию Подписавшихся сторон Кодексу, а также может считаться нарушением Международного стандарта для лабораторий. По мере необходимости лаборатория и (или) Антидопинговая организация должны оказывать *ВАДА* содействие в обеспечении того, чтобы полученная *Проба* или связанные с ней данные не были задержаны при выезде из соответствующей страны.]

[Примечание к статье 6.8. Конечно, *ВАДА* не будет в одностороннем порядке вступать в распоряжение *Пробами* или аналитическими данными без достаточных на этого оснований, связанных с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением нормативов Подписавшейся стороной или допинговой деятельностью другого Лица. Однако решение о том, существуют ли достаточные основания, *ВАДА* принимает на свое усмотрение, и оно не подлежит оспариванию. В частности, наличие или отсутствие достаточных оснований не будет являться защитой от нарушения антидопинговых правил или его Последствий.]

в соответствующих случаях, в IGF для завершения *Обработки результатов*.

7.1.4 *Обработку результатов* по возможному нарушению порядка предоставления информации о местонахождении (непредоставление информации или пропущенный тест) должна осуществлять IGF или *Национальная антидопинговая организация*, в которую *Спортсмен*, в отношении которого проводится разбирательство, предоставляет информацию о своем местонахождении, как это предусмотрено в *Международном стандарте по обработке результатов*. Если IGF регистрирует случай невыполнения требований к предоставлению информации о местонахождении или пропущенный тест, IGF должна предоставить данную информацию ВАДА через АДАМС для доступа к ней других соответствующих *Антидопинговых организаций*.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых IGF берет на себя обязанность по проведению *Обработки результатов* в отношении нарушений антидопинговых правил с участием *Спортсменов* и иных *Лиц*, находящихся в ведении IGF, должны определяться со ссылкой на статью 7 и в соответствии со статьей 7 Кодекса.

7.1.6 ВАДА вправе поручить IGF провести *Обработку результатов* в определенных обстоятельствах. Если IGF откажется от проведения *Обработки результатов* в разумный срок, установленный ВАДА, то такой отказ будет считаться актом несоблюдения требований и ВАДА вправе дать указание другой *Антидопинговой организации*, обладающей полномочиями в отношении *Спортсмена*, или иному *Лицу*, готовому это сделать, принять на себя обязанности по *Обработке результатов* вместо отказавшейся IGF или, если такая *Антидопинговая организация* отсутствует, любой другой *Антидопинговой организации*, готовой это сделать. В таком случае отказавшаяся IGF должна возместить затраты и юридические гонорары за проведение *Обработки результатов* другой *Антидопинговой организации*, назначенной ВАДА, а отказ от возмещения затрат и гонораров адвоката будет считаться актом несоблюдения требований.

7.2 Рассмотрение и уведомление относительно возможного нарушения антидопинговых правил

IGF проводит рассмотрение и уведомляет о любом возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии с *Международным стандартом по обработке результатов*.

7.3 Установление факта предыдущих нарушений антидопинговых правил

До того как уведомить *Спортсмена* или иное *Лицо* о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, IGF должна выполнить проверку по АДАМС, а также связаться с ВАДА и другими соответствующими *Антидопинговыми организациями* с целью определения факта возможного существования предыдущего нарушения антидопинговых правил.

7.4 Временное отстранение³²

7.4.1 Обязательное *Временное отстранение* после получения *Неблагоприятного результата анализа* или *Неблагоприятного результата по паспорту*

³² [Примечание к статье 7.4. Перед назначением IGF в одностороннем порядке *Временного отстранения* должно быть завершено предварительное рассмотрение, предусмотренное настоящей *Антидопинговой политикой* и *Международным стандартом по обработке результатов*.]

В случае получения IGF *Неблагоприятного результата анализа* или *Неблагоприятного результата по паспорту* (по завершении проверки *Неблагоприятного результата по паспорту*) в отношении *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, отличных от *Особой субстанции* или *Особого метода*, *Временное отстранение Спортсмена* должно быть применено IGF незамедлительно после рассмотрения и уведомления, требуемых в соответствии со статьей 7.2.

Обязательное *Временное отстранение* может быть отменено, если: (i) *Спортсмен* докажет *Трибуналу IGF* или *Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда*, что нарушение связано с *Загрязненным продуктом* или (ii) нарушение связано с *Субстанцией, вызывающей зависимость*, и *Спортсмен* получит право на сокращенный срок *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.2.4.1.

На решение *Трибунала IGF* или *Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда* не отменять *Временное отстранение* исходя из утверждения *Спортсмена* об использовании *Загрязненного продукта*, не может быть подана апелляция.

- 7.4.2** Необязательное *Временное отстранение* на основании *Неблагоприятного результата анализа* для *Особых субстанций*, *Особых методов*, *Загрязненных продуктов* или при других нарушениях антидопинговых правил

IGF вправе принять решение о *Временном отстранении* за нарушение антидопинговых правил, не указанных в статье 7.4.1 до анализа *Пробы Б Спортсмена* или окончательного слушания, предусмотренного в статье 8.

Необязательное *Временное отстранение* может быть отменено по усмотрению IGF в любое время до принятия решения *Трибуналом IGF* или *Антидопинговой панелью Спортивного арбитражного суда* в соответствии со статьей 8, если иное не предусмотрено *Международным стандартом по обработке результатов*.

- 7.4.3** Возможность проведения слушания либо подачи апелляции

Невзирая на положения статьей 7.4.1 и 7.4.2, *Временное отстранение* не может быть назначено, если *Спортсмену* или иному *Лицу* не будут предоставлены: (a) возможность проведения *Предварительного слушания* либо перед или сразу после назначения *Временного отстранения*; или (b) возможность проведения ускоренных слушаний в соответствии со статьей 8 сразу после назначения *Временного отстранения*.

Решение о *Временном отстранении* или решение о неприменении *Временного отстранения* может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

- 7.4.4** Добровольное согласие на *Временное отстранение*

Спортсмены по своей собственной инициативе вправе добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если это будет сделано до более поздней из следующих дат: (i) истечения 10 (десяти) дней с момента сообщения о *Пробе В* (или отказа от *Пробы В*) или 10 (десяти) дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил; или (ii) до даты, когда *Спортсмен* впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или уведомления.

Другие *Лица* по собственной инициативе могут добровольно согласиться на *Временное отстранение*, если это будет сделано в течение 10 (десяти) дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

При таком добровольном согласии *Временное отстранение* имеет полную силу и рассматривается таким же образом, как если бы *Временное отстранение* было применено в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2; однако в любое время после добровольного принятия *Временного отстранения Спортсмен* или другое *Лицо* вправе отозвать такое согласие, и в этом случае такой срок *Временного отстранения Спортсмена* или другого *Лица* не засчитывается.

7.4.5 Если *Временное отстранение* назначено на основании *Неблагоприятного результата анализа Пробы А*, а последующий анализ *Пробы В* (проведенный по запросу *Спортсмена* или IGF) не подтверждает результат анализа *Пробы А*, то *Спортсмен* не должен подвергаться никакому дальнейшему *Временному отстранению* на основании нарушения статьи 2.1. Если *Спортсмен* или команда *Спортсмена* снят(-а) со *Спортивного мероприятия* на основании нарушения статьи 2.1, а последующий анализ *Пробы В* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, если это не влияет иным образом на ход *Спортивного мероприятия* и сохраняется возможность для *Спортсмена* или команды вернуться к соревнованиям, то *Спортсмен* или команда вправе продолжать участвовать в *Спортивном мероприятии*.

7.5 Решения, принятые в ходе Обработки результатов

Решения по итогам *Обработки результатов* или судебные решения, принятые IGF, *Трибуналом IGF* или *Антидопинговой панелью Спортивного арбитражного суда* не должны быть ограничены определенным географическим районом или видом спорта IGF, а также при такой *Обработке* рассматриваются и разрешаются, в числе прочих, следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил, следует ли применить *Временное отстранение*, какова фактическая основа для принятия данного решения, конкретные статьи, которые были нарушены, а также (ii) все *Последствия* нарушения(-ий) антидопинговых правил, включая соответствующие *Аннулирования* на основании статей 9 и 10.10, изъятие медалей и призов, любой срок *Дисквалификации* (а также дату начала данного срока) и любые *Финансовые последствия*.³³

³³ [Примечание к статье 7.5. Решения по итогам Обработки результатов включают Временное отстранение. Каждое решение Трибунала IGF или Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда должно содержать информацию о том, было ли совершено нарушение антидопинговых правил и все ли Последствия, возникающие вследствие такого нарушения, включая любые Аннулирования, кроме Аннулирования в соответствии со статьей 10.1 (которое оставлено на усмотрение организатора Спортивного мероприятия), были учтены. В соответствии со статьей 15 такое решение и его последствия автоматически вступают в действие в каждом виде спорта в каждой стране. Например, для определения того, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил, на основании Неблагоприятного результата анализа для Пробы, взятой во время проведения Соревнования, результаты Спортсмена, полученные по итогам Соревнования, будут Аннулированы в соответствии со статьей 9, а также все прочие результаты Соревнования, полученные Спортсменом с даты, когда Проба была собрана, в течение периода Дисквалификации также Аннулируются согласно статье 10.10; если Неблагоприятный результат анализа был получен в ходе Тестирования на Спортивном мероприятии, то Организатор крупного спортивного мероприятия будет нести ответственность за решение о том, будут ли Аннулированы другие индивидуальные результаты Спортсмена на Спортивном мероприятии до отбора Проб в соответствии со статьей 10.1.]

7.6 Уведомление о решении, принятом в ходе обработки результатов

Спортсмены, иные Лица, Подписавшиеся стороны и ВАДА получают уведомление от IGF о принятии Решений по итогам Обработки результатов в соответствии с положениями статьи 14 и Международным стандартом по обработке результатов.

7.7 Уход из спорта³⁴

Если Спортсмен или иное Лицо уходит из спорта в то время, когда IGF проводит Обработку результатов, IGF сохраняет за собой право завершить процесс Обработки результатов. Если Спортсмен или иное Лицо уходит из спорта до начала любого процесса Обработки результатов, у IGF, в компетенцию которой входила бы Обработка результатов в момент совершения Спортсменом или иным Лицом нарушения антидопинговых правил, остаются полномочия на проведение Обработки результатов.

СТАТЬЯ 8 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ

8.1 Беспристрастные слушания

8.1.1 Беспристрастность, непредвзятость и операционная независимость Трибунала IGF или Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда

8.1.1.1 Если IGF делегирует свои обязанности по статье 8 (слушания в первой инстанции, отказ от слушаний и решений) Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда, применяются процессуальные нормы Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда, касающиеся слушаний в первой инстанции. Такие нормы гарантируют Спортсмену или другому Лицу проведение справедливого рассмотрения в разумные сроки беспристрастной, непредвзятой и операционно-независимой комиссией по слушанию дел в соответствии с Кодексом и Международным стандартом по обработке результатов.

8.1.1.2 Если IGF решит учредить Трибунал IGF, который наделен полномочиями заслушивать показания и определять, нарушил ли Спортсмен или иное Лицо, действия которого регулируются настоящей Антидопинговой политики, антидопинговые правила, а также, если применимо, применять соответствующие Последствия, IGF должна гарантировать, что Трибунал IGF не имеет конфликта интересов и что его состав, срок полномочий, профессиональный опыт, Операционная независимость и адекватное финансирование соответствуют требованиям Международного стандарта по обработке результатов.

Члены совета, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица IGF и ее аффилированных лиц (например, Национальных федераций или конфедераций), а также любое Лицо, участвующее в расследовании и предварительном

³⁴ [Примечание к статье 7.7. Поведение Спортсмена или иного Лица до того момента, когда Спортсмен или иное Лицо стало подведомственным любой Антидопинговой организации, не будет рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа Спортсмену или иному Лицу в членстве в спортивной организации.]

рассмотрении дела, не могут быть назначены в качестве членов и (или) секретарей (в тех случаях, когда такой секретарь участвует в процессе обсуждения и (или) составления любого решения) *Трибунала IGF*. В частности, ни один член не должен был ранее рассматривать какой-либо запрос на *Разрешение на терапевтическое использование*, решения по *Обработке результатов* или апелляции по одному и тому же делу.

Трибунал IGF должен состоять из независимого Председателя и других независимых членов, назначение которых должно производиться с учетом имеющегося у них опыта в области антидопингового контроля, а также на основании экспертных знаний в юридической, спортивной, медицинской и (или) научной областях.

Трибунал IGF должен быть в состоянии проводить слушания и принимать решения без вмешательства IGF или любой третьей стороны.

8.1.2 Слушание

8.1.2.1 Если IGF направляет *Спортсмену* или иному *Лицу* уведомление о возможном нарушении антидопинговых правил, и *Спортсмен* или иное *Лицо* не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или 8.3.2, дело передается в *Трибунал IGF* или *Антидопинговую панель Спортивного арбитражного суда* для слушания и вынесения решения, которое должно проводиться в соответствии с процессуальными нормами и принципами, описанными в статьях 8 и 9 *Международного стандарта по обработке результатов*.

8.1.2.2 Слушания, проводимые в связи со *Спортивными мероприятиями*, в отношении *Спортсменов* и иных *Лиц*, на которые распространяется действие настоящих Антидопинговых правил, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено *Трибуналом IGF* или *Антидопинговой панелью Спортивного арбитражного суда*.³⁵

8.1.2.3 *ВАДА*, *Национальная федерация* и *Национальная антидопинговая организация Спортсмена* или иного *Лица* вправе присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. При любых обстоятельствах IGF обязана держать их в курсе статуса дел, находящихся на рассмотрении, и результатов всех слушаний.

8.2 Уведомление о решениях

8.2.1 По окончании слушания или незамедлительно после него *Трибунал IGF* или *Антидопинговая панель Спортивного арбитражного суда* выносит письменное решение в соответствии со статьей 9

³⁵ [Примечание к статье 8.1.2.2. Например, слушания могут проводиться в ускоренном порядке накануне проведения крупного Спортивного мероприятия, когда принятие решения по нарушению антидопинговых правил необходимо для определения возможности Спортсмена принять участие в Спортивном мероприятии, или во время Спортивного мероприятия, когда принятие решения по делу повлияет на результаты Спортсмена или на его возможность продолжить участвовать в Спортивном мероприятии.]

Международного стандарта по обработке результатов, содержащее мотивы принятого решения, установленный срок Дисквалификации, Аннулирование результатов в соответствии со статьей 10.10 и, в соответствующих случаях, мотивы неприменения наиболее серьезных возможных Последствий.

- 8.2.2** IGF уведомляет об этом решении Спортсмена или иное Лицо и другие Антидопинговые организации, имеющие право на обжалование решения в соответствии со статьей 13.2.3, и без промедления вносит его в систему АДАМС. Решение может быть обжаловано в порядке, предусмотренном статьей 13.

8.3 Отказ от слушаний

- 8.3.1** Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, вправе напрямую отказаться от слушания и согласиться с Последствиями, предложенными IGF.

- 8.3.2** Однако, если Спортсмен или другое Лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, не оспорит такое заявление в течение 15 (пятнадцати) дней или срока, указанного в уведомлении о нарушении, направленном IGF, то они считаются отказавшимися от слушания дела, признавшими нарушение и принявшими предложенные Последствия.

- 8.3.3** В случаях, когда применяется статья 8.3.1 или 8.3.2, слушание в Трибунале IGF или Антидопинговой панели Спортивного арбитражного суда не требуется. Вместо этого IGF незамедлительно выносит письменное решение, которое соответствует статье 9 Международного стандарта по обработке результатов, содержащее мотивы принятого решения, установленный срок Дисквалификации, Аннулирование результатов в соответствии со статьей 10.10 и, где это применимо, мотивы неприменения наиболее серьезных возможных Последствий.

- 8.3.4** IGF уведомляет об этом решении Спортсмена или иное Лицо и другие Антидопинговые организации, имеющие право на обжалование решения в соответствии со статьей 13.2.3, и без промедления вносит его в систему АДАМС. IGF обязана Публично обнародовать такое решение в соответствии со статьей 14.3.2.

8.4 Единственное слушание в Спортивном арбитражном суде

Нарушение антидопинговых правил, обвинение в котором выдвинуто против Спортсмена международного или национального уровня или иного Лица, может, с согласия Спортсмена или иного Лица, IGF (если она несет ответственность за Обработку результатов) и ВАДА, быть рассмотрено на одном слушании непосредственно в Спортивном арбитражном суде.³⁶

³⁶ [Примечание к статье 8.4. В некоторых случаях итоговая стоимость проведения слушаний в первой инстанции на международном или национальном уровне и последующего вторичного слушания дела в Спортивном арбитражном суде может быть значительной. В тех случаях, когда все стороны, указанные в данной статье, убеждены, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе единственного слушания, нет никакой необходимости для Спортсмена и Антидопинговых организаций нести бремя расходов по 2 (двум) слушаниям. Антидопинговая организация вправе участвовать в слушаниях Спортивного арбитражного суда в качестве наблюдателя. Ничто из изложенного в статье 8.4 не запрещает Спортсмену или иному Лицу и IGF (если она несет ответственность за Обработку результатов) отказаться от права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ связывает только стороны такого соглашения, а не какое-либо другое лицо, имеющее право на апелляцию в соответствии с Кодексом.]

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальных видах спорта*, выявленное в ходе *Соревновательного* тестирования, автоматически ведет к *Аннулированию* результатов, полученных в ходе данных *Соревнований*, со всеми возникающими в результате этого *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов.³⁷

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ

10.1 *Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, во время которого произошло нарушение антидопингового правила*

10.1.1 Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время *Спортивного мероприятия* или в связи со *Спортивным мероприятием*, может по решению организатора Спортивного мероприятия привести к *Аннулированию* всех индивидуальных результатов *Спортсмена*, достигнутых на данном *Спортивном мероприятии*, со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

При принятии решения об *Аннулировании* других результатов *Спортивного мероприятия* принимается во внимание, например, серьезность нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил, а также были ли результаты Тестирования *Спортсмена* в ходе других *Соревнований* отрицательными.³⁸

10.1.2 Если *Спортсмен* сможет доказать Отсутствие вины или халатности в отношении своих действий, то индивидуальные результаты *Спортсмена* в других *Соревнованиях* не должны быть *Аннулированы*, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты *Спортсмена* на *Соревнованиях* помимо того, в ходе которого произошло нарушение антидопинговых правил *Спортсменом*.

10.2 *Дисквалификация за наличие, Использование или Попытку Использования, или Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом*

Срок *Дисквалификации* в связи с нарушением статей 2.1, 2.2 или 2.6 должен определяться следующим образом, если только не происходит устранение, отмена или сокращение срока в соответствии со статьями 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 Срок *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.2.4 составляет 4 (четыре) года в случае, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не связано с *Особой субстанцией* или *Особым методом*, если только *Спортсмен*

³⁷ [Примечание к статье 9. В Командных видах спорта любые награды, полученные индивидуальными игроками, будут Аннулированы. Однако Аннулирование результатов команды будет произведено в порядке, предусмотренном статьей 11. В тех видах спорта, которые не являются Командными, но там, где награждаются команды, Аннулирование результатов или другие дисциплинарные действия по отношению к команде, в которой один или несколько участников нарушили антидопинговые правила, будет происходить в порядке, предусмотренном действующими правилами Международной федерации.]

³⁸ [Примечание к статье 10.1.1. В то время как статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, в ходе которого у Спортсмена была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех гонках во время Спортивного мероприятия (например, в ходе чемпионата мира по плаванию).]

или иное *Лицо* не сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренное.³⁹

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией* или *Особым методом*, и IGF может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренное.

10.2.2 В случаях, не описанных в статье 10.2.1, в соответствии со статьей 10.2.4.1 срок *Дисквалификации* составляет 2 (два) года.

10.2.3 В том смысле, в котором он употребляется в статье 10.2, термин «намеренный» используется для определения *Спортсменов* или иных *Лиц*, которые совершали действия, сознавая, что это является нарушением антидопинговых правил, либо что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению антидопинговых правил, и сознательно пренебрегли указанным риском. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем субстанцию, которая запрещена только в *Соревновательный период*, в тех случаях, когда речь идет об *Особой субстанции* и *Спортсмен* сможет доказать, что *Запрещенная субстанция Использовалась во Внесоревновательный период*, должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на *Неблагоприятном результате анализа*, выявившем субстанцию, которая запрещена только в *Соревновательный период*, в тех случаях, когда речь идет не об *Особой субстанции* и *Спортсмен* сможет доказать, что *Запрещенная субстанция использовалась во Внесоревновательный период* не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как преднамеренное.⁴⁰

10.2.4 Невзирая на прочие положения статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил касается *Субстанции, вызывающей зависимость*:

10.2.4.1 Если *Спортсмен* сможет доказать, что любое употребление либо *Использование* произошло во *Внесоревновательный период* и не влияло на спортивные результаты, срок *Дисквалификации* должен составлять 3 (три) месяца *Дисквалификации*.

Кроме того, срок *Дисквалификации*, рассчитанный в соответствии с положениями данной статьи 10.2.4.1, может быть сокращен до 1 (одного) месяца, если *Спортсмен* либо иное *Лицо* удовлетворительно завершило программу терапии в отношении *Субстанций, вызывающих зависимость*, одобренную IGF. Срок *Дисквалификации*, установленный

³⁹ [Примечание к статье 10.2.1.1. И хотя Спортсмену либо иному Лицу теоретически возможно доказать, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным, не демонстрируя при этом, каким образом Запрещенная субстанция попала в организм, крайне маловероятно, что в допинговом деле по статье 2.1 Спортсмен сможет успешно доказать, что он действовал непреднамеренно, не раскрыв при этом источник Запрещенной субстанции.]

⁴⁰ [Примечание к статье 10.2.3. В статье 10.2.3 предусмотрено особое определение понятия «намеренный», которое применяется исключительно для целей статьи 10.2.]

в данной статье 10.2.4.1, не может быть сокращен на основании какого-либо положения статьи 10.6.⁴¹

10.2.4.2 Если употребление в пищу, *Использование* либо *Обладание* произошло во время *Соревновательного* периода и *Спортсмен* может доказать, что данные случаи употребления в пищу, *Использования* либо *Обладания* не влияли на спортивные результаты, то данные случаи употребления в пищу, *Использования* либо *Обладания* не будут считаться намеренными для целей статьи 10.2.1 и не составят основу для установления *Отягчающих обстоятельств* на основании статьи 10.4.

10.3 *Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил*

Срок *Дисквалификации* за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в статье 10.2, определяется следующим образом, если только не подлежат применению статьи 10.6 или 10.7:

- 10.3.1** За нарушение статьи 2.3 либо 2.5 срок *Дисквалификации* должен составить 4 (четыре) года, за исключением того, что: (i) в случае неявки *Спортсмена* на процедуру сдачи *Проб*, если *Спортсмен* сможет доказать, что нарушение антидопинговых правил не было намеренным, срок *Дисквалификации* составляет 2 (два) года; (ii) во всех прочих случаях, если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать исключительные обстоятельства, которые оправдывают сокращение срока *Дисквалификации*, срок *Дисквалификации* составит от 2 (двух) до 4 (четырех) лет, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* либо иного *Лица*; или (iii) в случаях, затрагивающих *Защищенное лицо* либо *Спортсмена-любителя*, срок *Дисквалификации* должен составить как максимум 2 (два) года *Дисквалификации*, а как минимум – предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* либо *Спортсмена-любителя*.
- 10.3.2** За нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификации* должен составить 2 (два) года с возможностью снижения минимально до 1 (одного) года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена*. Предусмотренная данной статьей возможность выбора в пределах 2 (двух) лет и 1 (одного) года *Дисквалификации* недоступна для *Спортсменов*, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать *Тестирования*.
- 10.3.3** За нарушение статьи 2.7 или 2.8 устанавливается срок *Дисквалификации* от 4 (четырех) лет как минимум до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статей 2.7 и 2.8, совершенное в отношении *Защищенных лиц*, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено *Персоналом спортсмена* не в отношении *Особой*

⁴¹ [Примечание к статье 10.2.4.1. Решение о том, что программа терапии одобрена, а также что Спортсмен либо иное Лицо успешно прошло программу терапии, принимается по единоличному усмотрению IGF. Цель данной статьи – предоставить IGF возможность применить собственные суждения для определения и утверждения законной и надежной программы терапии в противовес «фиктивным» программам. Однако предполагается, что характеристики законной программы терапии могут существенно различаться и меняться время от времени; следовательно, для ВАДА нецелесообразно разрабатывать обязательные критерии приемлемых программ терапии.]

субстанции, то *Персонал спортсмена* должен быть *Дисквалифицирован* пожизненно. Кроме того, о значительных нарушениях статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, должно быть сообщено компетентным административным, профессиональным или судебным органам.⁴²

10.3.4 За нарушение статьи 2.9 устанавливается срок *Дисквалификации* от 2 (двух) лет как минимум до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушение статьи 2.10 срок *Дисквалификации* должен составить 2 (два) года с возможностью максимального снижения до 1 (одного) года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, а также других обстоятельств дела.⁴³

10.3.6 В случае нарушения статьи 2.11 срок *Дисквалификации* должен составлять от 2 (двух) лет до пожизненной *Дисквалификации*, в зависимости от серьезности нарушения *Спортсменом* или иным *Лицом*.⁴⁴

10.4 Отягчающие обстоятельства, которые могут увеличить срок Дисквалификации

Если IGF устанавливает в отдельном случае, связанном с нарушением антидопинговых правил, за исключением нарушений, предусмотренных статьями 2.7 (*Распространение* или *Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение* или *Попытка назначения*), 2.9 (*Соучастие* или *Попытка соучастия*) или 2.11 (*Действия Спортсмена* или иного *Лица*, направленные на воспрепятствование или преследование за предоставление информации уполномоченным органам), что присутствуют *Отягчающие обстоятельства*, которые оправдывают присуждение срока *Дисквалификации*, превышающего стандартную санкцию, то срок *Дисквалификации*, применяемый в ином случае, должен быть увеличен на дополнительный период *Дисквалификации* до 2 (двух) лет, в зависимости от серьезности нарушения и характера *Отягчающих обстоятельств*, если только *Спортсмен* или иное *Лицо* не может доказать, что нарушение антидопинговых правил было совершено неосознанно.⁴⁵

⁴² [Примечание к статье 10.3.3. Лица, вовлекающие Спортсменов в допинговые схемы или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены, у которых допинг-пробы оказались положительными. Поскольку права спортивных организаций обычно ограничены возможностью *Дисквалификации* в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.]

⁴³ [Примечание к статье 10.3.5. В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в статье 2.10, является юридическим, а не физическим лицом, к нему могут быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные статьей 12.]

⁴⁴ [Примечание к статье 10.3.6. Поведение, которое является нарушением в рамках как статьи 2.5 (*Фальсификация*), так и статьи 2.11 (*Действия Спортсмена* или иного *Лица*, направленные на воспрепятствование предоставлению или преследование за предоставление информации уполномоченным органам), подлежит наказанию на основании нарушения, которое влечет за собой более жесткие санкции.]

⁴⁵ [Примечание к статье 10.4. Нарушения в соответствии со статьями 2.7 (*Распространение* или *Попытка распространения*), 2.8 (*Назначение* или *Попытка назначения*), 2.9 (*Соучастие* или *Попытка соучастия*) и 2.11 (*Действия Спортсмена* или иного *Лица*, направленные на воспрепятствование предоставлению или преследование за предоставление информации уполномоченным органам) не входят в сферу применения статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточную свободу действий вплоть до пожизненного запрета и позволяют рассматривать любые *Отягчающие обстоятельства*.]

10.5 Отмена срока *Дисквалификации* в случаях *Отсутствия вины* или *халатности*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать в каждом индивидуальном случае, что в их действиях *Отсутствует вина* или *халатность*, то применяемый в ином случае соответствующий срок *Дисквалификации* не должен применяться.⁴⁶

10.6 Сокращение срока *Дисквалификации* на основании *Незначительной вины* или *халатности*

10.6.1 Сокращение периода санкций в определенных обстоятельствах при нарушении статьи 2.1, 2.2 или 2.6

Все сокращения периода санкций согласно статье 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 *Особые субстанции* или *Особые методы*

Если нарушение антидопинговых правил связано с *Особой субстанцией* (отличной от *Субстанции, вызывающей зависимость*) или *Особым методом* и *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать *Незначительную вину* или *халатность*, то срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а как максимум – 2 (два) года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.

10.6.1.2 *Загрязненные продукты*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать как *Незначительную вину* или *халатность*, так и то, что *Запрещенная субстанция* (помимо *Субстанций, вызывающих зависимость*) содержалась в *Загрязненном продукте*, срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а

⁴⁶ [Примечание к статье 10.5. Данная статья и статья 10.6.2 применяются при назначении санкций, они не применяются при установлении факта того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они применяются только в исключительных обстоятельствах, например когда Спортсмен смог бы доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, произошел саботаж со стороны соперника. Напротив, Отсутствие вины или халатности не будет применяться при следующих обстоятельствах: а) положительный результат теста явился следствием употребления витаминного препарата или пищевой добавки с этикеткой, не соответствующей содержанию (Спортсмены несут ответственность за все, что они употребляют (статья 2.1), и были предупреждены о возможности загрязнения пищевой добавки); б) Назначение Запрещенной субстанции личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и информированность персонала о запрете на прием субстанций из Запрещенного списка); в) запрещенная субстанция оказалась в пище или напитках, принимаемых Спортсменом, по вине супруга (и), тренера или иного Лица в окружении Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они едят и пьют, и за поведение Лиц, которым они доверяют доступ к своей пище и напиткам). Однако в зависимости от представленных доказательств в каждом конкретном случае результатом любого из вышеприведенных примеров может быть сокращение санкций на основании Незначительной вины или халатности в соответствии со статьей 10.6.]

как максимум – 2 (два) года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*.⁴⁷

10.6.1.3 Защищенные лица и Спортсмены-любители

Если нарушение антидопинговых правил, не включающее *Субстанции, вызывающие зависимость*, было совершено *Защищенным лицом* либо *Спортсменом-любителем*, причем данное *Защищенное лицо* либо *Спортсмен-любитель* может доказать *Незначительную вину* либо *халатность*, то срок *Дисквалификации* должен составить как минимум предупреждение без назначения срока *Дисквалификации*, а как максимум – 2 (два) года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Защищенного лица* либо *Спортсмена-любителя*.

10.6.2 Применение *Незначительной вины* или *халатности* за пределами положений статьи 10.6.1

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* сможет доказать в каждом конкретном случае, к которому статья 10.6.1 не применяется, что в их действиях есть *Незначительная вина* или *халатность*, то при условии дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со статьей 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* может быть сокращен в соответствии со степенью *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, однако сокращаемый срок *Дисквалификации* не может быть меньше половины срока *Дисквалификации*, назначаемого в ином случае. Если срок *Дисквалификации*, назначаемый в ином случае, составляет пожизненную *Дисквалификацию*, то сокращаемый срок по данной статье не может быть менее 8 (восьми) лет.⁴⁸

10.7 Отмена, сокращение или приостановление срока *Дисквалификации*, или других *Последствий* по причинам, отличным от *Вины*

10.7.1 Существенное содействие в раскрытии или установлении нарушений Кодекса⁴⁹

⁴⁷ [Примечание к статье 10.6.1.2. Чтобы воспользоваться положениями данной статьи, Спортсмен или иное Лицо должно не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция была получена из Загрязненного продукта, но также отдельно доказать Незначительную вину либо Небрежность. Следует также отменить, что Спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой собственный страх и риск. Сокращение срока санкций на основе Незначительной вины либо Небрежности нечасто применяется в случаях с Загрязненными продуктами, за исключением случаев, когда Спортсмен употреблял Загрязненный продукт с большой осторожностью. При оценке того, может ли Спортсмен установить источник Запрещенной субстанции, существенным фактом является то, что Спортсмен действительно Использовал Загрязненный продукт, а также то, что Спортсмен указал в протоколе допинг-контроля продукт, в отношении которого впоследствии было установлено, что он был загрязнен. Данная статья не должна применяться расширенно за рамками тех продуктов, которые были получены в результате того или иного процесса производства. Случаи, когда Неблагоприятный результат анализа был получен в результате загрязнения окружающей среды, например водопроводной воды либо воды водоема, не относящихся к продуктам, при таких обстоятельствах, при которых нельзя было обоснованно опасаться нарушить антидопинговые правила, обычно расцениваются как Отсутствие вины либо Небрежность согласно статье 10.5.]

⁴⁸ [Примечание к статье 10.6.2. Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, кроме тех, где намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11) или элементом определенной санкции (например, статья 10.2.1) или диапазон срока Дисквалификации предусмотрен статьей на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица.]

⁴⁹ [Примечание к статье 10.7.1. Сотрудничество Спортсменов, Персонала спортсмена и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих раскрыть другие нарушения антидопинговых правил, важны для очищения спорта.]

10.7.1.1 IGF вправе в конкретном случае еще до принятия окончательного решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции приостановить часть *Последствий* (кроме *Аннулирования* и обязательного *Публичного обнародования*), наложенных в конкретном случае, если *Спортсмен* или иное *Лицо* оказали *Существенное содействие Антидопинговой организации*, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего:

- (i) *Антидопинговая организация* раскрыла или открыла дело о нарушении антидопинговых правил другим *Лицом*;
- (ii) правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном другим *Лицом*, и информация, предоставленная данным *Лицом* в рамках *Существенного содействия*, стала доступной IGF или другой *Антидопинговой организации*, в компетенцию которой входит *Обработка результатов*; или (iii) *ВАДА* возбуждает расследование в отношении *Подписавшейся стороны*, лаборатории, аккредитованной *ВАДА*, или *Подразделения по управлению паспортами спортсменов* (как определено в *Международном стандарте для лабораторий*) за несоблюдение *Кодекса*, *Международного стандарта* или *Технического документа*; или (iv) с одобрения *ВАДА*, что приводит к тому, что уголовный или дисциплинарный орган инициирует уголовное преследование, или к нарушению профессиональных или спортивных правил, возникающему на основании нарушения спортивной этики помимо допинга.

После окончательного решения по апелляции по статье 13 или истечения срока подачи апелляции IGF вправе приостановить часть *Последствий*, назначаемых в иных случаях, только с согласия *ВАДА*.

Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации*, должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного *Спортсменом* или иным *Лицом*, и степени *Существенного содействия*, оказанного *Спортсменом* и иным *Лицом* в деле борьбы с допингом в спорте, несоблюдением *Кодекса* и (или) нарушением спортивной этики. Может быть отменено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока *Дисквалификации*. Если же назначаемая в иных случаях *Дисквалификация* является пожизненной, то несокращаемый срок по данной статье составляет не менее 8 (восемь) лет. Для целей данного параграфа назначаемый в иных случаях срок *Дисквалификации* не включает никакой срок *Дисквалификации*, который мог бы быть добавлен на основании статьи 10.9.3.2 настоящей Антидопинговой политики.

По требованию *Спортсмена* либо иного *Лица*, стремящегося оказать *Существенное содействие*, IGF обязана позволить *Спортсмену* либо иному *Лицу* предоставить информацию с учетом *Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон*.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* отказывается сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках

Существенного содействия, на основании которого была предоставлена приостановка *Последствий*, то IGF должна восстановить первоначальные *Последствия*. Если IGF решит восстановить отмененные ранее *Последствия* или решит не восстанавливать отмененные ранее *Последствия*, на такое решение может быть подана апелляция любым *Лицом*, уполномоченным на это в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Для поощрения *Спортсменов* и иных *Лиц* в предоставлении *Существенного содействия Антидопинговым организациям*, по запросу IGF или по запросу *Спортсмена* или иного *Лица*, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил или ином нарушении *Кодекса*, *ВАДА* на любой стадии *Обработки результатов*, даже после принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, вправе согласиться отменить на свое усмотрение применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* и другие *Последствия*. В исключительных случаях *ВАДА* в ответ на *Существенное содействие* может согласиться на приостановку срока *Дисквалификации* и других *Последствий* в большей степени, чем это предусмотрено данной статьей, вплоть до неприменения *Дисквалификации*, обязательного *Публичного обнародования* и (или) невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Как предусмотрено данной статьей, согласие *ВАДА* является условием для восстановления *Последствий*. Несмотря на положения статьи 13, решение *ВАДА* по данной статье 10.7.1.2 не может быть обжаловано.

10.7.1.3 Если IGF отменяет какую-либо часть применимой санкции в связи с *Существенным содействием*, то в порядке, предусмотренном статьей 14.2, другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения. В особых обстоятельствах, если *ВАДА* считает, что это будет лучше в интересах борьбы с допингом в спорте, *ВАДА* вправе разрешать IGF заключить соответствующее соглашение о конфиденциальности, предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по имеющемуся *Существенному содействию* или его характеру.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии *Пробы*, которая могла бы выявить такое нарушение (или в случае нарушения антидопинговых правил не по статье 2.1 – до получения согласно статье 7 первого уведомления о нарушении), и это признание является единственно достоверным свидетельством нарушения на момент признания, то срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*.⁵⁰

⁵⁰ [Примечание к статье 10.7.2. Данная статья применяется тогда, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* выступает с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает, что могло произойти нарушение антидопинговых правил. Данная статья не может быть применима в обстоятельствах, когда признание было сделано после того, как *Спортсмен* или иное *Лицо* осознало, что ему грозит разоблачение. Период сокращения срока *Дисквалификации* должен определяться исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил *Спортсменом* или иным *Лицом*, если бы они добровольно об этом не заявили.]

10.7.3 Применение нескольких оснований для сокращения санкции

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывает, что оно имеет право на сокращение санкций по более чем одному из положений статьи 10.5, 10.6 или 10.7, то до применения любого сокращения или отмены по статье 10.7 применимый в иных случаях срок *Дисквалификации* должен быть определен в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* доказывает, что оно имеет право на сокращение или отмену срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.7, то срок *Дисквалификации* может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока *Дисквалификации*.

10.8 Соглашения в ходе *Обработки результатов*

10.8.1 Сокращение срока *Дисквалификации* на 1 (один) год по некоторым Нарушениям антидопинговых правил на основании раннего признания вины и согласия с санкциями

Если *Спортсмен* либо иное *Лицо*, после получения уведомления от IGF о возможном нарушении антидопинговых правил, которое предусматривает срок *Дисквалификации* продолжительностью 4 (четыре) года и более (включая любой срок *Дисквалификации*, предусмотренный статьей 10.4), признает нарушение и соглашается со сроком *Дисквалификации* не позднее чем через 20 (двадцать) дней после получения уведомления о нарушении антидопинговых правил, то *Спортсмен* либо иное *Лицо* может получить сокращение возможного срока *Дисквалификации*, назначаемого IGF, на 1 (один) год. Если *Спортсмен* либо иное *Лицо* получает сокращение возможного срока *Дисквалификации* на 1 (один) год по данной статье 10.8.1 на один год, то никакое дополнительное сокращение возможного срока *Дисквалификации* по любой другой статье не предусмотрено.⁵¹

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Если *Спортсмен* либо иное *Лицо* признает нарушение антидопинговых правил после предъявления обвинения в нарушении со стороны IGF и соглашается с *Последствиями*, приемлемыми для IGF и ВАДА по их единоличному усмотрению, то: (а) *Спортсмен* либо иное *Лицо* вправе получить сокращение срока *Дисквалификации* на основании оценки IGF или ВАДА применения статей 10.1–10.7 к возможному нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, степени *Вины Спортсмена* либо иного *Лица*, а также тому, насколько быстро *Спортсмен* либо иное *Лицо* признало нарушение; а также (б) срок *Дисквалификации* может начаться с даты сдачи *Пробы* или с последней даты совершения нарушения антидопинговых правил. Однако в каждом отдельном случае, в котором применяется данная статья, *Спортсмен* либо иное *Лицо* обязано отбыть по меньшей мере половину согласованного срока *Дисквалификации* начиная с даты, когда *Спортсмен* либо иное *Лицо* согласится с назначением санкции либо *Временного отстранения*, в зависимости от того, какая дата наступила раньше, и будет впоследствии соблюдать сроки данной санкции либо *Временного отстранения*. Решения ВАДА и IGF в отношении заключения либо отказа от заключения соглашения о разрешении спора, а также величины сокращения срока *Дисквалификации* и даты его начала

⁵¹ [Примечание к статье 10.8.1. Например, если IGF предполагает, что Спортсмен нарушил статью 2.1 в отношении Использования анаболических стероидов и заявляет, что соответствующий срок Дисквалификации должен составить 4 (четыре) года, то Спортсмен вправе в одностороннем порядке сократить срок Дисквалификации до 3 (трех) лет, признав нарушение и согласившись на срок Дисквалификации продолжительностью 3 (три) года, в течение срока, установленного в данной статье, причем дополнительное сокращение срока не предусматривается. В данном случае решение по делу принимается без необходимости проведения слушаний.]

не являются вопросами, которые рассматриваются либо по которым выносятся решение органом, проводящим слушание, и не подлежат апелляции на основании статьи 13.

По требованию *Спортсмена* либо иного *Лица*, стремящегося заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с настоящей статьей, IGF обязана позволить *Спортсмену* либо иному *Лицу* обсудить возможность признания нарушения антидопинговых правил с IGF с учетом *Соглашения о непричинении ущерба интересам сторон*.⁵²

10.9 Многочисленные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил

10.9.1.1 Срок *Дисквалификации* при повторном нарушении *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил должен быть определен исходя из того, что больше:

- (a) шестимесячный срок *Дисквалификации*; или
- (b) срок *Дисквалификации* в диапазоне между следующим:
 - (i) сумма срока *Дисквалификации*, присужденного за первое нарушение антидопингового правила, и срока *Дисквалификации*, далее применимого ко второму нарушению антидопингового правила, рассматриваемого как первое нарушение, и
 - (ii) двойной срок по сравнению со сроком *Дисквалификации*, применимый к данному повторному нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения.

Срок *Дисквалификации* в этом диапазоне должен определяться на основе совокупности обстоятельств и степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица* в отношении второго нарушения.

10.9.1.2 При установлении третьего нарушения антидопинговых правил назначается пожизненный срок *Дисквалификации*, за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок *Дисквалификации* на основании статьи 10.5 или 10.6, или нарушение установлено на основании статьи 2.4. В указанных конкретных случаях срок *Дисквалификации* назначается от 8 (восьми) лет до пожизненной *Дисквалификации*.

10.9.1.3 Срок *Дисквалификации*, указанный в статье 10.9.1.1 и 10.9.1.2, может быть впоследствии сокращен в случае применения статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено *Отсутствие вины* или *халатности* в действиях *Спортсмена* или иного *Лица*, не будут рассматриваться в качестве нарушения для целей настоящей статьи 10.9. При этом нарушение антидопинговых правил,

⁵² [Примечание к статье 10.8. Любые смягчающие либоотягчающие факторы, установленные в данной статье 10, учитываются при определении Последствий, установленных в Соглашении о разрешении спора, и не применяются за рамками условий данного соглашения.]

санкционированное в соответствии со статьей 10.2.4.1, не считается нарушением для целей статьи 10.9.

10.9.3 Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных многократных нарушений

10.9.3.1 В целях наложения санкций в соответствии со статьей 10.9, за исключением случаев, предусмотренных в статьях 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением, только если IGF может установить, что *Спортсмен* или другое *Лицо* совершило дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как *Спортсмен* или другое *Лицо* получило уведомление в соответствии со статьей 7 или как IGF предприняла надлежащие усилия, чтобы уведомить о первом нарушении антидопинговых правил. Если же IGF не может это доказать, то нарушения должны рассматриваться вместе как первое нарушение и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет применение более строгой санкции, в том числе с учетом *Отягчающих обстоятельств*. Результаты всех *Соревнований* начиная с даты более раннего нарушения антидопинговых правил подлежат *Аннулированию* согласно статье 10.10.⁵³

10.9.3.2 Если IGF установит, что *Спортсмен* или другое *Лицо* совершило дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления и что дополнительное нарушение произошло за 12 (двенадцать) или более месяцев до или после первого замеченного нарушения, то срок дисквалификации за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы дополнительное нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот срок *Дисквалификации* отбывается последовательно, а не одновременно с присужденным сроком *Дисквалификации* за ранее выявленное нарушение. Если применяется эта статья 10.9.3.2, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.3 Если IGF установит, что *Спортсмен* или другое *Лицо* совершило нарушение статьи 2.5 в связи с процедурой *Допинг-контроля* в отношении установленного нарушения антидопинговых правил, то нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как самостоятельное нарушение и срок *Дисквалификации* за такое нарушение должен отбываться последовательно, а не одновременно со сроком дисквалификации, если таковой имеется, присужденным за основное нарушение антидопинговых правил. Если применяется настоящая статья 10.9.3.3, то нарушения, взятые вместе, представляют собой единое нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если IGF установит, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершил(-о) второе или третье нарушение антидопинговых

⁵³ [Примечание к статье 10.9.3.1. То же правило применяется в том случае, когда после наложения санкции IGF обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопингового правила, которые произошли до уведомления о первом нарушении антидопингового правила, например IGF налагает санкцию на основании санкции, которая могла быть применена, если бы 2 (два) нарушения были вынесены одновременно, с учетом *Отягчающих обстоятельств*.]

правил в течение срока *Дисквалификации*, то сроки *Дисквалификации* за множественные нарушения должны протекать последовательно, а не одновременно.

10.9.4 Многократные нарушения антидопинговых правил в период времени продолжительностью 10 (десять) лет

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение одного и того же периода времени продолжительностью 10 (десять) лет, чтобы появились признаки многократного нарушения.

10.10 Аннулирование результатов Соревнований, следующих за сбором Проб или совершением нарушения антидопинговых правил

Помимо автоматического *Аннулирования* результатов, показанных на *Соревновании*, во время которого была взята положительная *Проба*, согласно статье 9 все другие результаты, показанные *Спортсменом* на соревнованиях начиная с даты отбора положительной *Пробы* (в рамках *Соревновательного* или *Внесоревновательного* периода) или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период *Временного отстранения* и *Дисквалификации*, должны быть *Аннулированы* со всеми возникающими в результате этого *Последствиями*, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры.⁵⁴

10.11 Конфискация денежных призов

IGF возвращает призовые деньги, конфискованные в результате нарушения антидопинговых правил, должна принять разумные меры для распределения этих призовых денег среди *Спортсменов*, которые имели бы право на их получение, если бы утративший на них право *Спортсмен* не участвовал в соревнованиях.⁵⁵

10.12 Финансовые последствия

10.12.1 В случае нарушения *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил, IGF вправе по своему усмотрению и в соответствии с принципом пропорциональности действовать следующим образом: (а) взыскать со *Спортсмена* или иного *Лица* расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от срока *Дисквалификации* и (или) (b) наложить штраф на *Спортсмена* или иное *Лицо* в размере до 10 000 швейцарских франков только в тех случаях, когда было принято решение о назначении максимального срока *Дисквалификации*, назначаемого в иных случаях.

10.12.2 Наложение финансовой санкции или возмещение расходов IGF не считается основанием для сокращения срока *Дисквалификации* или иной санкции, которая подлежит применению в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой.

⁵⁴ [Примечание к статье 10.10. Ни одна статья Антидопинговой политики не препятствует «чистым» Спортсменам или иным Лицам, пострадавшим от действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, требовать от такого Лица возмещения ущерба.]

⁵⁵ [Примечание к статье 10.11. Данная статья не имеет своей целью обязать IGF предпринимать какие-либо действия по сбору конфискованных призовых денег. Если IGF решает не предпринимать никаких действий по сбору конфискованных призовых денег, она может передать свое право на возврат таких денег Спортсмену(-ам), который в ином случае должен был бы получить такие деньги. «Разумные меры по сбору и распределению призовых денег» могут включать использование собранных конфискованных призовых денег, согласованное IGF и ее Спортсменами.]

10.13 Начало срока *Дисквалификации*

Если *Спортсмен* уже отбывает срок *Дисквалификации* за нарушение антидопинговых правил, то любой новый срок *Дисквалификации* начинается в первый день после того, как закончилось отбывание текущего срока *Дисквалификации*. Кроме указанных ниже ситуаций, срок *Дисквалификации* должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, в соответствии с которым назначается срок *Дисквалификации*, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия *Дисквалификации* или ее назначения иным образом.

10.13.1 Задержки по обстоятельствам, не зависящим от *Спортсмена* или иного *Лица*

Если произошли существенные задержки в процессе слушания или других аспектах *Допинг-контроля* и *Спортсмен* или другое *Лицо* может доказать, что *Спортсмен* или другое *Лицо* не послужило причиной таких задержек, то IGF, *Трибунал IGF* или *Антидопинговая панель Спортивного арбитражного суда*, в соответствующих случаях, вправе начать период *Дисквалификации* в более раннюю дату, начинающуюся с даты сбора *Проб* или даты, когда в последний раз произошло другое нарушение антидопинговых правил. Все результаты на Соревнованиях, достигнутые во время срока *Дисквалификации*, включая ретроспективную *Дисквалификацию*, должны быть *Аннулированы*.⁵⁶

10.13.2 Зачет отбытого срока *Временного отстранения* или срока *Дисквалификации*

10.13.2.1 Если *Временное отстранение* наложено и соблюдается *Спортсменом* или иным *Лицом*, тогда такое *Временное отстранение* должно быть учтено при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Если *Спортсмен* или другое *Лицо* не соблюдает *Временное отстранение*, то *Спортсмену* или другому *Лицу* тот или иной период отбываемого *Временного отстранения* не будет засчитываться в срок. Если срок *Дисквалификации* отбывается в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации* в соответствии с решением апелляционного органа.

10.13.2.2 Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно в письменном виде примет *Временное отстранение*, назначенное IGF, и будет соблюдать условия *Временного отстранения*, то оно должно быть учтено при назначении *Спортсмену* или иному *Лицу* срока *Дисквалификации*. Копия добровольного согласия на *Временное отстранение Спортсмена* или иного *Лица* должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.⁵⁷

⁵⁶ [Примечание к статье 10.13.1. В случаях нарушения антидопинговых правил, за исключением статьи 2.1, Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и обнаружения фактов, подтверждающих на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда Спортсмен или иное Лицо предприняло действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах предоставленная данной статьей возможность определения даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.]

⁵⁷ [Примечание к статье 10.13.2.2. Добровольное согласие Спортсмена на Временное отстранение не является признанием Спортсмена и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении Спортсмена.]

10.13.2.3 Никакое сокращение срока *Дисквалификации* не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения*, независимо от того, решил *Спортсмен* не принимать участие в Соревнованиях сам или был временно отстранен своей командой.

10.14 Статус в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

10.14.1 Запрет на участие в течение срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Ни один *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого была применена *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, не вправе во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения* участвовать ни в каком качестве в Соревнованиях или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых Образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо *Подписавшейся стороной*, либо организацией, входящей в нее, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав *Подписавшейся стороны*, или в Соревнованиях, организованных или санкционированных профессиональной лигой, или каким-либо международным или национальным организатором *Спортивного мероприятия*, либо в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом.

Спортсмен или иное *Лицо*, в отношении которого вынесено решение о *Дисквалификации* на срок более 4 (четырёх) лет, по истечении 4 (четырёх) лет вправе принимать участие в качестве *Спортсмена* в местных *Спортивных мероприятиях*, не санкционированных или иным образом не относящихся к юрисдикции *Подписавшейся стороны* Кодекса или члена *Подписавшейся стороны* Кодекса, при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому *Спортсмену* или иному *Лицу* прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в *Национальных или Международных спортивных мероприятиях* и данный *Спортсмен* или иное *Лицо* ни в каком качестве не может работать с *Защищенными лицами*.

Спортсмен или другое *Лицо*, на которое распространяется действие *Дисквалификации*, должно пройти *Тестирование* и выполнить любое требование IGF предоставить информацию о местонахождении.⁵⁸

10.14.2 Возврат к тренировочной деятельности

⁵⁸ [Примечание к статье 10.14.1. Например, как предусмотрено статьей 10.14.2, *Дисквалифицированный Спортсмен* не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Кроме того, *Дисквалифицированный Спортсмен* не может принимать участия в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися *Подписавшимися сторонами* (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т. д.), в *Спортивных мероприятиях*, организованных международными и национальными организаторами *Спортивных мероприятий*, также не являющимися *Подписавшимися сторонами*, без риска подвергнуться Санкциям, указанным в статье 10.14.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работа официальным лицом, директором, офицером, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной статье. *Дисквалификация*, наложенная в одном виде спорта, должна быть признана в других видах спорта (см. статью 15.1 «Автоматическая обязательная сила решений»). *Спортсмену* или другому *Лицу*, отбывающему срок *Дисквалификации*, запрещено выступать в качестве тренера или выполняющего какую-либо иную функцию Персонала спортсмена в любое время в течение срока *Дисквалификации*, что также может привести к нарушению статьи 2.10 другим *Спортсменом*. Любой уровень исполнения, достигнутый в течение срока *Дисквалификации*, не должен признаваться IGF или ее Национальными федерациями для каких-либо целей.]

Единственным исключением из статьи 10.14.1 может стать возвращение *Спортсмена* к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, входящей в состав IGF или другой *Подписавшей стороны*, в течение (1) последних двух месяцев *Дисквалификации Спортсмена*; или (2) последней четверти наложенного срока *Дисквалификации*, в зависимости от того, какой из указанных сроков является более коротким.⁵⁹

10.14.3 Нарушение запрета на участие во время срока *Дисквалификации* или *Временного отстранения*

Если *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого была принята *Дисквалификация*, нарушает запрет, установленный в статье 10.14.1, на участие в *Соревнованиях* во время *Дисквалификации*, то результаты его участия будут *Аннулированы* и в конце срока *Дисквалификации* будет добавлен новый срок *Дисквалификации*, равный по продолжительности первоначальному сроку *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации*, включая объявленный выговор и отсутствие срока *Дисквалификации*, может быть изменен на основании степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*. Решение относительно того, нарушил ли *Спортсмен* или иное *Лицо* запрет на участие и возможно ли изменение срока *Дисквалификации*, должно выноситься *Антидопинговой организацией*, которая проводила *Обработку результатов* и назначила первоначальный срок *Дисквалификации*. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со статьей 13.

Спортсмену или другому *Лицу*, нарушившему запрет на участие в ходе *Временного отстранения*, описанного в статье 10.14.1, не засчитывается в срок любой период отбытого *Временного отстранения*, а результаты такого участия должны быть *Аннулированы*.

В тех случаях, когда *Персонал спортсмена* или иное *Лицо* оказывают содействие *Лицу* в нарушении запрета на участие во время *Дисквалификации* или *Временного отстранения*, IGF должна наложить санкции за нарушение статьи 2.9, выразившееся в оказании такого содействия.

10.14.4 Отказ в финансировании на срок *Дисквалификации*

Кроме того, *Лицу*, нарушившему антидопинговые правила, если не применялось сокращение санкции согласно статье 10.5 или 10.6, IGF и ее *Национальными федерациями* будет отказано в полном или частичном финансировании, связанном со спортивной деятельностью, или в предоставлении других льгот, получаемых таким *Лицом* в связи со спортивной деятельностью.

10.15 Автоматическое опубликование санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное статьей 14.3.

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Тестирование команд

Если один член команды (в командном соревновании) проинформирован о нарушении антидопинговых правил по статье 7 в связи со *Спортивным мероприятием*,

⁵⁹ [Примечание к статье 10.14.2. Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных видах спорта (например, прыжки с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в статье 10.14.1, помимо тренировок.]

то организатор *Спортивного мероприятия* должен провести соответствующее *Целевое тестирование* всех членов команды в Период проведения *Спортивного мероприятия*.

11.2 Последствия для команд

- 11.2.1 Если член команды нарушил антидопинговые правила во время командного *Спортивного мероприятия* (например, Чемпионата мира среди любительских команд IGF), такой *Спортсмен* будет *Дисквалифицирован*, а результаты в общем зачете команд будут пересчитаны. Если два Игрока команды или более двух Игроков команды нарушат антидопинговые правила во время *Спортивного мероприятия*, команда будет *Дисквалифицирована*.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ СО СТОРОНЫ IGF В ОТНОШЕНИИ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Когда IGF становится известно, что *Национальная федерация* или любой другой спортивный орган, в отношении которого IGF обладает полномочиями, не соблюдает, не применяет, не поддерживает настоящую Антидопинговую политику и не обеспечивает ее исполнение в пределах компетенции такой организации или органа, IGF уполномочена и вправе принять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

- 12.1 Исключить всех или некоторых членов этой организации или органа из указанных будущих *Спортивных мероприятий* или всех *Спортивных мероприятий*, проводимых в течение определенного периода времени.
- 12.2 Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой организации или органа, права их членов участвовать в деятельности IGF и (или) наложить штраф на эту организацию или орган на основании следующего:
- 12.2.1 4 (четыре) или более нарушений настоящей Антидопинговой политики (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) *Спортсменами* или другими *Лицами*, связанными с этой организацией или органом, в течение 12 (двенадцати) месяцев. В этом случае: (a) всем или некоторым членам этой организации или органа может быть запрещено участвовать в любой деятельности IGF на срок до 2 (двух) лет и (или) (b) эта организация или орган могут быть оштрафованным на сумму до 10 000 швейцарских франков.
- 12.2.2 4 (четыре) или более нарушений настоящей Антидопинговой политики (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) *Спортсменами* или другими *Лицами*, связанными с этой организацией или органом, в течение 12 (двенадцати) месяцев в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1. В этом случае деятельность такой организации или органа может быть приостановлена на срок до 4 (четырёх) лет.
- 12.2.3 Нарушение антидопинговых правил более чем одним *Спортсменом* или другим *Лицом*, связанным с этой организацией или органом, во время проведения *Международного спортивного мероприятия*. В этом случае такая организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 10 000 швейцарских франков.
- 12.2.4 Организация или орган не предприняли должных усилий по информированию IGF о местонахождении *Спортсмена* после получения запроса этой информации от IGF. В данном случае такая организация или орган могут быть оштрафованы на сумму до 10 000 швейцарских франков за каждого *Спортсмена*, в дополнение

к возмещению всех расходов IGF, понесенных при *Тестировании Спортсменов* этой организации или органа.

- 12.3** Полностью или частично отказать этой организации или органу в финансировании или другой финансовой и нефинансовой поддержке.
- 12.4** Обязать эту организацию или орган возместить IGF все расходы (включая, помимо прочего, лабораторные расходы, расходы по слушаниям и путевые расходы), связанные с нарушением *Спортсменом* или другим *Лицом*, находящимся в ведении этой организации или органа, настоящей Антидопинговой политики.

СТАТЬЯ 13 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ ⁶⁰

13.1 Решения, подлежащие обжалованию

Имеется возможность подавать апелляции на решения, принимаемые в соответствии с *Кодексом* или настоящей Антидопинговой политикой в соответствии с тем, как это указано ниже в статьях 13.2–13.7 или предусмотрено иным образом в настоящей Антидопинговой политике, *Кодексе* или *Международных стандартах*. Во время рассмотрения апелляции решения остаются в силе, если иначе не решает орган, рассматривающий апелляции.

13.1.1 Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения по апелляции включает в себя все вопросы, имеющие отношение к делу, и явно не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения перед лицом, принявшим первоначальное решение. Любая сторона в апелляции вправе представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты в ходе слушания в первой инстанции, если они возникают по той же причине или в отношении тех же общих фактов или обстоятельств, которые обсуждались или были рассмотрены в ходе слушания по первой инстанции.⁶¹

13.1.2 Спортивный арбитражный суд не должен опираться на факты, являющиеся предметом апелляции.

При принятии решения *Спортивный арбитражный суд* не должен опираться на суждение органа, на решение которого была подана апелляция.⁶²

13.1.3 ВАДА не должно исчерпать внутренние способы разбирательства

В тех случаях, когда *ВАДА* имеет право на апелляцию по статье 13 и ни одна из сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры,

⁶⁰ [Примечание к статье 13. Целью Кодекса является разрешение антидопинговых дел посредством справедливых и прозрачных внутренних процессов, предусматривающих возможность окончательной апелляции. В статье 14 процесс вынесения решений Антидопинговыми организациями сделан прозрачным. Соответствующие Лица и организации, включая ВАДА, имеют возможность впоследствии подавать апелляции на данные решения. Следует отметить, что под определение заинтересованных сторон и организаций, имеющих право подавать апелляции по статье 13, не подпадают Спортсмены или их Национальные федерации, которым может быть выгодна дисквалификация другого участника соревнований.]

⁶¹ [Примечание к статье 13.1.1. Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а для разъяснения. Например, если Спортсмену было предъявлено обвинение в ходе слушаний первой инстанции только в случае Фальсификации, но такое же поведение могло явиться Соучастием, то сторона, подающая апелляцию, может предъявить Спортсмену как обвинение в Фальсификации, так и в Соучастии.]

⁶² [Примечание к статье 13.1.2. Спортивный арбитражный суд проводит рассмотрение заново. Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставления доказательств и не имеет веса при слушаниях в Спортивном арбитражном суде.]

разработанной IGF, ВАДА вправе подать апелляцию на такое решение напрямую в *Спортивный арбитражный суд*, минуя способы внутреннего разбирательства, предусмотренные IGF.⁶³

13.2 Апелляции относительно решений относительно нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временных отстранений, Выполнения решений и Юрисдикции

Решение о том, что произошло нарушение антидопинговых правил; решение о введении или отказе от введения *Последствий* за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не происходило; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА не освобождать *Спортсмена*, который уходил из спорта, от обязательного предоставления уведомления о возвращении к выступлениям в Соревнованиях в соответствии со статьей 5.6.1 за 6 (шесть) месяцев до планируемой даты возвращения к выступлениям; решение ВАДА о передаче полномочий по *Обработке результатов* в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение IGF не выдвигать *Неблагоприятный результат анализа* или *Атипичный результат анализа* в качестве нарушения антидопинговых правил или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с *Международным стандартом по обработке результатов*; решение применить *Временное отстранение* на основании *Предварительных слушаний*; несоблюдение IGF статьи 7.4; решение о том, что у IGF отсутствуют полномочия по рассмотрению возможного нарушения антидопинговых правил или его *Последствий*; решение отменить или не отменять *Последствия*, а также восстановить или не восстанавливать отмененные ранее *Последствия* по статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 Кодекса; несоблюдение статьи 10.8.1; решение по статье 10.14.3; решение, принятое IGF, не исполнять решение другой *Антидопинговой организации* по статье 15; а также решение по статье 27.3 Кодекса, могут быть обжалованы только согласно статье 13.2.

13.2.1 Апелляции, касающиеся Спортсменов международного уровня или Международных спортивных мероприятий

Если нарушение произошло во время *Международного спортивного мероприятия* или если вовлечены *Спортсмены международного уровня*, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в *Спортивный арбитражный суд*.⁶⁴

13.2.2 Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц

В случаях, не регулируемых статьей 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, имеющей полномочия в отношении *Спортсмена* или иного *Лица*.

Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам: проведение своевременных слушаний; непредвзятость, беспристрастность и *операционная и институциональная независимость* комитета, проводящего слушания; право быть представленным адвокатом за счет *Лица*; своевременное обоснованное решение в письменной форме.

⁶³ [Примечание к статье 13.1.3. Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного IGF, например во время первого слушания, и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение на следующий уровень процедуры, разработанный IGF (например, в праве миновать оставшиеся уровни во внутреннем процессе IGF и подать апелляцию напрямую в Спортивный арбитражный суд.)]

⁶⁴ [Примечание к статье 13.2.1. Решения Спортивного арбитражного суда являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к аннулированию или исполнению арбитражных решений.]

Если на момент подачи апелляции такой орган, соответствующий описанию выше, отсутствует или недоступен, решение может быть обжаловано в *Спортивном арбитражном суде* в соответствии с применимыми процессуальными нормами.

13.2.3 Лица, уполномоченные подавать апелляции

13.2.3.1 Апелляции, касающиеся *Спортсменов международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, подавать апелляцию в *Спортивный арбитражный суд* имеют право следующие стороны: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) IGF; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является или выдавшей лицензию; (e) *Международный олимпийский комитет* либо *Международный паралимпийский комитет*, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; (f) *ВАДА*.

13.2.3.2 Апелляции, касающиеся других *Спортсменов* или иных *Лиц*

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в апелляционный орган, определяются в соответствии с правилами, принятыми *Национальной антидопинговой организацией*, но должны быть включены как минимум: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого принято решение, на которое подана апелляция; (b) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (c) IGF; (d) *Национальная антидопинговая организация* страны проживания данного *Лица* или страны, гражданином которой оно является или выдавшей лицензию; (e) *Международный олимпийский комитет* либо *Международный паралимпийский комитет*, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА*, *Международный олимпийский комитет*, *Международный паралимпийский комитет* и IGF также вправе подавать апелляцию в *Спортивный арбитражный суд* на решения, принятые апелляционным органом.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны *Спортивного арбитражного суда* в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию *Спортивного арбитражного суда*.

13.2.3.3 Обязанность направлять уведомления

Все стороны в любой апелляции в *Спортивном арбитражном суде* должны обеспечить, чтобы *ВАДА* и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

13.2.3.4 Апелляция по поводу *Временного отстранения*

Несмотря на вышесказанное, апелляция по поводу *Временного отстранения* может подаваться только *Спортсменом* или иным *Лицом*, на которое было наложено *Временное отстранение*.

13.2.3.5 Апелляции на решения по статье 12

Решение IGF по статье 12 может быть обжаловано исключительно в *Спортивном арбитражном суде Национальной федерацией* или другим органом.

13.2.4 Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций

Встречные апелляции и другие последующие апелляции со стороны любого ответчика, заявленного по делу, которое рассматривается *Спортивным арбитражным судом*, прямо разрешены в соответствии с *Кодексом*. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со статьей 13, должна подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами.⁶⁵

13.3 Отсутствие своевременно вынесенного решения IGF

Когда IGF в каком-либо конкретном случае не выносит решения о нарушении антидопинговых правил в надлежащие сроки, установленные *ВАДА*, то *ВАДА* вправе подать апелляцию напрямую в *Спортивный арбитражный суд*, как если бы IGF вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если *Спортивный арбитражный суд* установит, что нарушение антидопинговых правил имело место и *ВАДА* действовало обоснованно, подав апелляцию напрямую в *Спортивный арбитражный суд*, то расходы *ВАДА* и оплата адвокатов за рассмотрение апелляции должны быть возмещены *ВАДА* со стороны IGF.⁶⁶

13.4 Апелляции относительно Решений по ТИ

Апелляция на решения в отношении *Разрешения на терапевтическое использование* может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

13.5 Уведомление о решении по апелляции

IGF должна незамедлительно, в порядке, предусмотренном статьей 14.2, предоставить решение по апелляции *Спортсмену* или иному *Лицу* и другим *Антидопинговым организациям*, которые вправе подать апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3.

13.6 Срок подачи апелляций⁶⁷

13.6.1 Апелляции в Спортивный арбитражный суд

Срок подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд* составляет 21 (двадцать один) день с даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеизложенное, в отношении апелляций, поданных стороной, уполномоченной подавать апелляцию, но не являвшейся стороной

⁶⁵ [Примечание к статье 13.2.4. Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила Спортивного арбитражного суда больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полномасштабные слушания для всех сторон.]

⁶⁶ [Примечание к статье 13.3. С учетом различных обстоятельств при расследовании в случаях нарушения антидопинговых правил, при Обработке результатов и в рамках слушания для IGF не всегда представляется возможным вынести решение к какому-то фиксированному времени до того, как вмешается ВАДА, подав апелляцию напрямую в Спортивный арбитражный суд. Однако перед принятием такого шага ВАДА будет консультироваться с IGF и предоставит ей возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение.]

⁶⁷ [Примечание к статье 13.6. Независимо от того, регулируются ли они правилами Спортивного арбитражного суда или настоящей Антидопинговой политикой, крайний срок подачи апелляции стороной не начинается до получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права на апелляцию, если сторона не получила решение.]

разбирательства, приведшего к обжалованию решения, применяются следующие положения:

- (a) Такая сторона вправе в течение 15 (пятнадцати) дней с даты уведомления о решении запросить копии всех документов по делу, относящемуся к решению, у *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов*;
- (b) Если сторона направила такой запрос в течение 15 (пятнадцати) дней, то срок подачи апелляции в *Спортивный арбитражный суд* составляет 21 (двадцать один) день с даты получения документов по запросу.

Несмотря на вышесказанное, крайним сроком подачи апелляции *ВАДА* должен быть более поздний из сроков, составляющих:

- (a) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или
- (b) 21 (двадцать один) день после получения *ВАДА* полного комплекта документов, относящихся к данному решению.

13.6.2 Апелляции на основании статьи 13.2.2

Срок подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, должен быть установлен в таких правилах *Национальной антидопинговой организации*.

Несмотря на вышесказанное, крайним сроком подачи апелляции *ВАДА* должен быть более поздний из сроков, составляющих:

- (a) 21 (двадцать один) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или
- (b) 21 (двадцать один) день после получения *ВАДА* полного комплекта документов, относящихся к данному решению.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о *Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах Возможного нарушения антидопинговых правил*

14.1.1 Уведомление *Спортсменов* и иных *Лиц* о фактах нарушения антидопинговых правил

Уведомление *Спортсменов* или иных *Лиц* о фактах нарушения антидопинговых правил, заявленных в их отношении, осуществляется в порядке, предусмотренном статьями 7 и 14.

Если на каком-либо этапе *Обработки результатов* до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил IGF решит продолжать дело, IGF обязана уведомить об этом *Спортсмена* или иное *Лицо* (при условии, что *Спортсмен* или иное *Лицо* уже были проинформированы о проведении *Обработки результатов*).

14.1.2 Уведомление *Национальных антидопинговых организаций* и *ВАДА* о фактах нарушения антидопинговых правил

Одновременно с отправкой уведомления Спортсмену или иному Лицу уведомление о факте нарушения антидопинговых правил должно быть направлено в Национальную антидопинговую организацию Спортсмена или иного Лица и ВАДА в соответствии со статьями 7 и 14.

Если на каком-либо этапе Обработки результатов до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил IGF решает не продолжать дело, IGF обязана уведомить об этом (с указанием причин) Антидопинговые организации, которые вправе обжаловать решение в соответствии со статьей 13.2.3

14.1.3 Содержание уведомления о факте нарушения антидопинговых правил

Уведомление о факте нарушения антидопинговых правил должно содержать: имя и фамилию Спортсмена или иного Лица, представляемую им страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень Спортсмена, было ли тестирование Соревновательным или Внесоревновательным, дату отбора Пробы, результат лабораторного анализа и иную информацию, согласно требованиям Международного стандарта по Обработке результатов.

Уведомление о факте нарушения антидопинговых правил по иным статьям, нежели статья 2.1, также должно содержать информацию о нарушенном правиле и составе возможного нарушения.

14.1.4 Отчет о статусе

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил по статье 14.1.1, Национальные антидопинговые организации Спортсмена или иного Лица и ВАДА должны регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо о процедурах, предпринимаемых в соответствии со статьями 7, 8 или 13. Им также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации, получающие данную информацию, не вправе передавать ее Лицам, кроме тех, кому необходимо ее знать (к их числу будет относиться обладающий соответствующим функционалом персонал соответствующего Национального олимпийского комитета, Национальной федерации) до тех пор, пока IGF не обнаружит данные, предусмотренные статьей 14.3.

14.1.6 Защита конфиденциальной информации Сотрудником или Агентом IGF

IGF обязана обеспечить соблюдение конфиденциальности информации о Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил до обнародования такой информации в соответствии со статьей 14.3. IGF обязана обеспечить выполнение ее сотрудниками (постоянными или иными), подрядчиками, агентами, консультантами и Уполномоченными третьими сторонами договорных обязательств по соблюдению конфиденциальности, а также применение в полной мере в отношении них процедур расследования и дисциплинарных мер за ненадлежащее и (или) несанкционированное раскрытие такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил или о Дисквалификации или Временном отстранении и запрос материалов дела

14.2.1 Решения по делам о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с *Дисквалификацией* или *Временным отстранением*, принятые в соответствии со статьями 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны содержать мотивы принятого решения, включая, где это применимо, мотивы неприменения максимальной возможной санкции. Если решение составлено не на английском или французском языке, IGF обязана предоставлять содержание решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения и его мотивировочную часть.

14.2.2 *Антидопинговая организация* с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, вправе не позднее чем через 15 (пятнадцать) дней с даты получения указанного решения запросить копию всех документов по делу.

14.3 Публичное обнародование

14.3.1 После того как уведомление было предоставлено *Спортсмену* или другому *Лицу* в соответствии с *Международным стандартом по обработке результатов*, а также соответствующим *Антидопинговым организациям* в соответствии со статьей 14.1.2, личность любого *Спортсмена* или другого *Лица*, уведомленного о возможном нарушении антидопинговых правил, о *Запрещенной субстанции* или *Запрещенном методе* и о характере нарушения, а также о том, подлежит ли *Спортсмен* или другое *Лицо* *Временному отстранению*, может быть публично обнародовано IGF.

14.3.2 Не позднее чем через 20 (двадцать) дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением высшего апелляционного органа согласно статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано права на апелляцию, либо когда в соответствии со статьей 8 не было использовано права на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, либо вопрос был разрешен в соответствии со статьей 10.8, либо установлен новый срок *Дисквалификации* или выговора в соответствии со статьей 10.14.3, IGF обязана *Публично обнародовать* решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *Спортсмена* или иного *Лица*, совершившего нарушение, наименование имеющей отношение к нарушению *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (если таковые имеются) и примененные *Последствия*. Также IGF обязана в течение 20 (двадцати) дней *Публично обнародовать* результаты апелляционных решений относительно нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.⁶⁸

14.3.3 Если нарушение антидопинговых правил было установлено решением апелляционной инстанции в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или такая апелляция была отклонена, или в ходе слушаний в соответствии со статьей 8 или когда такое слушание было отменено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, IGF вправе обнародовать такое определение или решение и вправе публично прокомментировать этот вопрос.

⁶⁸ [Примечание к статье 14.3.2. Если Публичное обнародование, как требуется в статье 14.3.2, приведет к нарушению других применимых законов, то отсутствие Публичного обнародования со стороны IGF не приведет к несоблюдению Кодекса, как указано в статье 4.1 Международного стандарта защиты конфиденциальности и личной информации.]

- 14.3.4** В любом случае, если после слушания или апелляции будет установлено, что *Спортсмен* или иное *Лицо* не нарушало антидопинговых правил, тот факт, что решение было обжаловано, может быть *публично обнародован*. Однако само решение и составляющие его основу факты не могут быть *публично обнародованы*, кроме как с согласия *Спортсмена* или другого *Лица*, являющегося объектом решения. IGF обязана приложить все надлежащие усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, *Публично обнародовать* решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили *Спортсмен* или иное *Лицо*.
- 14.3.5** Публичное обнародование предполагает как минимум обязательное опубликование соответствующей информации на веб-сайте IGF и обеспечение доступности публикации на веб-сайте в течение 1 (одного) месяца либо всего срока *Дисквалификации*.
- 14.3.6** За исключением случаев, предусмотренных статьями 14.3.1 и 14.3.3, никакая *Антидопинговая организация*, *Национальная федерация* либо аккредитованная *ВАДА* лаборатория, а также их официальные лица не вправе публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением реакции на публичные заявления, приписываемые *Спортсмену*, иному *Лицу* либо их представителям.
- 14.3.7** Положение об обязательном характере *Публичного обнародования* информации, предусмотренное статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда *Спортсмен* либо иное *Лицо*, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним*, *Защищенным лицом* либо *Спортсменом-любителем*. При принятии решения о *Публичном обнародовании* информации по делу, участником которого является *Несовершеннолетний*, *Защищенное лицо* либо *Спортсмен-любитель*, необходимо принимать во внимание характер и обстоятельства дела.

14.4 Статистические отчеты

IGF обязана, как минимум, ежегодно обнародовать общий статистический отчет о своей деятельности в области *Допинг-контроля*, копию которого она обязана предоставлять *ВАДА*. IGF также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных *Спортсменов* и даты проведения каждого *Тестирования*.

14.5 База данных информации о *Допинг-контроле* и мониторинг соблюдения правил

Чтобы предоставить *ВАДА* возможность выполнять свою функцию мониторинга и обеспечить эффективное использование ресурсов, а также обмен информацией о *Допинг-контроле* между *Антидопинговыми организациями*, IGF обязана сообщать *ВАДА* через *АДАМС* информацию, относящуюся к *Допинг-контролю*, включая, в частности:

- (a) данные *Биологического паспорта спортсмена* в отношении *Спортсменов международного уровня* и *Спортсменов национального уровня*;
- (b) информацию о местонахождении *Спортсменов*, в том числе включенных в *Регистрируемый пул тестирования*;
- (c) *Решения по ТИ*;
- (d) Решения, принятые в ходе *Обработки результатов*

в соответствии с требованиями применимых *Международных стандартов*.

- 14.5.1** Чтобы облегчить скоординированное планирование сбора Проб, избежать ненужного дублирования в *Тестировании* различными *Антидопинговыми организациями* и обеспечить обновление профилей *Биологических паспортов спортсменов*, IGF должна сообщать обо всех *Соревновательных* и *Внесоревновательных* тестированиях в ВАДА путем ввода форм *Допинг-контроля* в АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международном стандарте по тестированию* и расследованиям.
- 14.5.2** Для содействия правам ВАДА на надзор и апелляцию в отношении *ТИ* IGF должна сообщать обо всех заявках на *ТИ*, решениях и подтверждающей документации с использованием *АДАМС* в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в *Международном стандарте по терапевтическому использованию*.
- 14.5.3** Для содействия правам ВАДА на надзор и апелляцию в отношении *Обработки результатов* IGF должна сообщать в АДАМС следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международном стандарте по Обработке результатов*: (а) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и связанных с ними решений для *Неблагоприятных результатов анализа*; (б) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не являются *Неблагоприятными результатами анализа*; (с) нарушение порядка предоставления информации о местонахождении; и (д) любое решение о наложении, отмене или восстановлении *Временного отстранения*.
- 14.5.4** Информация, описанная в этой статье, будет доступна, в необходимых случаях и в соответствии с применимыми правилами, *Спортсмену*, *Национальной антидопинговой организации Спортсмена*, а также любым другим *Антидопинговыми организациями*, обладающим полномочиями проводить *Тестирование Спортсмена*.

14.6 Защита персональных данных

- 14.6.1** IGF вправе собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать персональные данные *Спортсменов* и иных *Лиц*, если это необходимо и обоснованно, в связи с осуществлением ими *Антидопинговой деятельности*, предусмотренной *Кодексом* и *Международными стандартами* (в частности в соответствии с *Международным стандартом* по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных), настоящей Антидопинговой политикой, и при соблюдении применимого законодательства.
- 14.6.2** Без ограничения вышеизложенного, IGF обязана:
- (а) обрабатывать персональные данные на законном основании;
 - (б) уведомлять любого *Участника* или *Лицо*, на которого распространяется действие настоящей Антидопинговой политики, в порядке и форме, которые соответствуют применимым законам и *Международному стандарту* по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных, о том, что их персональные данные могут обрабатываться IGF и другими *Лицами* с целью реализации настоящей Антидопинговой политики;
 - (с) обеспечить применение в отношении любых сторонних агентов (включая *Уполномоченных третьих лиц*), которым IGF передает персональные данные любого *Участника* или *Лица*,

соответствующих договорных и технических мер контроля в целях защиты конфиденциальности и неприкосновенности такой информации.

СТАТЬЯ 15 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 Автоматическая обязательная сила решений, принятых *Подписавшимися Антидопинговыми организациями*

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое *Подписавшейся Антидопинговой организацией*, апелляционным органом (статья 13.2.2 Кодекса) или *Спортивным арбитражным судом*, после уведомления сторон процесса автоматически становится обязательным для сторон процесса в отношении IGF и ее *Национальных федераций* и для каждой *Подписавшейся стороны* в каждом виде спорта с описанным ниже воздействием:

15.1.1.1 Решение любого из вышеописанных органов о наложении *Временного отстранения* (после того, как прошло *Предварительное слушание*, либо *Спортсмен* или другое *Лицо* приняло *Временное отстранение*, либо отказалось от права на *Предварительное слушание*, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предложенную в соответствии со статьей 7.4.3) автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в рамках полномочий любой *Подписавшейся стороны* во время *Временного отстранения*.

15.1.1.2 Решение любого из вышеописанных органов о присуждении срока *Дисквалификации* (после того как слушание состоялось или было отменено) автоматически запрещает *Спортсмену* или иному *Лицу* участвовать (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта в пределах полномочий любой *Подписавшейся стороны* на срок *Дисквалификации*.

15.1.1.3 Решение любого из вышеописанных органов, признающих нарушение антидопинговых правил, автоматически становится обязательным к исполнению всеми *Подписавшимися сторонами*.

15.1.1.4 Решение любого из вышеописанных органов об *Аннулировании* результатов в соответствии со статьей 10.10 за указанный период автоматически *Аннулирует* все результаты, полученные в рамках полномочий любой *Подписавшейся стороны* в течение указанного периода.

15.1.2 IGF и ее *Национальные федерации* обязаны признать и выполнить решение и его последствия, как того требует статья 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, в день, когда IGF получит фактическое уведомление о решении, или в день размещения решения в АДАМС, в зависимости от того, какое из указанных событий произойдет ранее.

15.1.3 Решение *Антидопинговой организации*, национального апелляционного органа или *Спортивного арбитражного суда* о приостановлении или отмене *Последствий* становится обязательным для IGF и ее *Национальных федераций* без каких-либо дополнительных действий в день, когда IGF получит фактическое

уведомление о решении, или в день размещения решения в АДАМС, в зависимости от того, что наступит ранее.

- 15.1.4** Тем не менее, несмотря ни на какие положения в статье 15.1.1, решение Организатора крупного спортивного мероприятия о нарушении антидопинговых правил, вынесенное в ходе ускоренного процесса во время Спортивного мероприятия, не должно быть обязательным для IGF или ее Национальных федераций, если правила Организатора крупного спортивного мероприятия не предоставляют Спортсмену или другому Лицу возможность подать апелляцию в не ускоренном порядке.⁶⁹

15.2 Исполнение других решений Антидопинговыми организациями

IGF и ее Национальные федерации вправе принять решение о применении других антидопинговых решений, принимаемых Антидопинговыми организациями, не описанных в статье 15.1.1 выше, таких как Временное отстранение от участия до проведения Предварительного слушания или принятия Спортсменом или другим Лицом.⁷⁰

15.3 Исполнение решений органом, Подписавшейся стороной

Антидопинговое решение органа, не являющегося Подписавшей стороной Кодекса, должно выполняться IGF и ее Национальными федерациями, если IGF считает, что решение находится в пределах полномочий этого органа и антидопинговые правила этого органа в остальном соответствуют Кодексу.⁷¹

⁶⁹ [Примечание к статье 15.1.4. Например, если правила Организатора крупного спортивного мероприятия предоставляют Спортсмену или другому Лицу возможность выбора ускоренной апелляции в Спортивном арбитражном суде или апелляции в Спортивном арбитражном суде в соответствии с обычной процедурой Спортивного арбитражного суда, то окончательное решение, вынесенное Организатором крупного спортивного мероприятия, является обязательным для других Подписавшихся сторон независимо от того, выбрал ли Спортсмен или другое Лицо вариант ускоренной апелляции.]

⁷⁰ [Примечание к статьям 15.1 and 15.2. Решения Антидопинговой организации в соответствии со статьей 15.1 автоматически исполняются другими Подписавшимися сторонами без необходимости какого-либо решения или дальнейших действий Подписавшихся сторон. Например, когда Национальная антидопинговая организация принимает решение временно отстранить Спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне Международной федерации. Для ясности под «решением» понимается решение, принятое Национальной антидопинговой организацией, а Международная федерация не принимает отдельного решения. Таким образом, любая претензия Спортсмена в отношении того, что Временное отстранение было применено ненадлежащим образом, может быть предъявлена только Национальной антидопинговой организации. Выполнение решений Антидопинговых организаций в соответствии со статьей 15.2 зависит от усмотрения каждой Подписавшейся стороны. Исполнение Подписавшейся стороной решения в соответствии со статьей 15.1 или 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от апелляции по основному решению. Пределы признания решений по вопросам выдачи разрешений на ТИ другими Антидопинговыми организациями должны определяться статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.]

⁷¹ [Примечание к статье 15.3. Если решение организации, не принявшей Кодекс, соответствует Кодексу в части, но не соответствует в других частях, IGF, другие Подписавшиеся и Национальные федерации обязаны стремиться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в рамках применения соответствующей Кодексу процедуры Неподписавшаяся сторона выявила, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в связи с присутствием в его организме Запрещенной субстанции, но назначенный срок Дисквалификации короче срока, предусмотренного Кодексом, IGF и все Подписавшиеся стороны обязаны признать факт нарушения антидопинговых правил, а Национальная антидопинговая организация Спортсмена также должна провести слушание в соответствии со статьей 8, в рамках которого должно быть установлено, следует ли назначить более длительный срок Дисквалификации, предусмотренный положениями Кодекса. Исполнение IGF или другой Подписавшейся стороной решения или их решение не выполнять решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13].

СТАТЬЯ 16 СРОК ДАВНОСТИ

В отношении *Спортсмена* или иного *Лица* не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он не был уведомлен о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями статьи 7 либо если надлежащих попыток осуществить такое уведомление в течение 10 (десяти) лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 17 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

IGF обязана планировать, осуществлять, оценивать и продвигать *образовательные программы* в соответствии с требованиями, изложенными в статье 18.2 *Кодекса*, а также в *Международном стандарте по Образованию*.

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

- 18.1** Все *Национальные федерации* и их члены обязаны соблюдать *Кодекс*, *Международные стандарты* и настоящую Антидопинговую политику. Все *Национальные федерации* и другие члены должны включать в свои политики, правила и программы положения, необходимые для обеспечения того, чтобы IGF могла применять настоящую Антидопинговую политику (включая проведение *Тестирования*) непосредственно в отношении *Спортсменов* (включая *Спортсменов национального уровня*) и иных *Лиц*, находящихся под их антидопинговым контролем, как указано во Введении к настоящей Антидопинговой политике (раздел «Сфера применения настоящей Антидопинговой политики»).
- 18.2** Каждая *Национальная федерация* обязана включить настоящую Антидопинговую политику либо непосредственно, либо в виде ссылки в свои руководящие документы, устав и учредительный договор и (или) правила в качестве части правил спорта, соблюдение которых обязательно для ее членов, с тем чтобы *Национальная федерация* могла непосредственно применять настоящую Антидопинговую политику в отношении *Спортсменов* (включая *Спортсменов национального уровня*) и иных *Лиц*, находящихся под ее антидопинговым контролем.
- 18.3** Принимая настоящую Антидопинговую политику и включая ее правила в свои руководящие документы и правила спорта, *Национальные федерации* обязуются сотрудничать с IGF и оказывать ей поддержку в выполнении данной функции. Они также должны признавать, соблюдать и исполнять решения, принятые в соответствии с настоящей Антидопинговой политикой, включая решения о применении санкций к *Лицам*, подведомственным им.
- 18.4** Все *Национальные федерации* должны принимать соответствующие меры для обеспечения соблюдения *Кодекса*, *Международных стандартов* и настоящей Антидопинговой политики, в том числе посредством:
- (i) проведения *Тестирования* исключительно на основании задокументированных полномочий IGF и использования их *Национальной антидопинговой организации* или иной организации, ответственной за отбор *Проб*, для отбора *Проб* в соответствии с *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям;
 - (ii) признания полномочий *Национальной антидопинговой организации* их страны в соответствии со статьей 5.2.1 *Кодекса* и содействия, по мере необходимости, в осуществлении национальной программы *Тестирования* в их виде спорта *Национальной антидопинговой организацией*;

- (iii) анализа всех *Проб*, собранных при помощи лаборатории, аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА, в соответствии со статьей 6.1; и
 - (iv) обеспечения того, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные *Национальными федерациями*, рассматривались *Операционно-независимой* комиссией в соответствии со статьей 8.1 и *Международным стандартом по обработке результатов*.
- 18.5** Все *Национальные федерации* устанавливают правила, предписывающие всем *Спортсменам*, готовящимся или принимающим участие в *Соревновании* или виде деятельности, санкционированном или организованном *Национальной федерацией* или одним из ее членов, а также всему *Персоналу спортсмена*, связанному с такими *Спортсменами*, принять на себя обязательства по соблюдению настоящей Антидопинговой политики и полномочия на *Обработку результатов Антидопинговой организации* в соответствии с *Кодексом* в качестве условия такого участия.
- 18.6** Все *Национальные федерации* обязаны сообщать в IGF и *Национальные антидопинговые организации* любую информацию, указывающую на нарушение или связанную с нарушением антидопинговых правил, и оказывать содействие в проведении расследований, осуществляемых *Антидопинговой организацией*, которая обладает правом на проведение расследования.
- 18.7** Все *Национальные федерации* обязаны иметь действующие дисциплинарные правила, чтобы предотвратить содействие *Спортсменам*, находящимся под юрисдикцией IGF или *Национальной федерации*, со стороны *Персонала спортсмена*, использующего *Запрещенные субстанции* или *Запрещенные методы* без уважительных причин.
- 18.8** Все *Национальные федерации* обязаны осуществлять антидопинговые *Образовательные программы* при согласовании с соответствующими *Национальными антидопинговыми организациями*.

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ IGF

- 19.1** В дополнение к ролям и обязанностям, описанным в статье 20.3 *Кодекса* для Международных федераций, IGF обязана отчитываться перед ВАДА о соблюдении IGF *Кодекса* и *Международных стандартов* в соответствии со статьей 24.1.2 *Кодекса*.

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ

- 20.1** Знать и соблюдать настоящую Антидопинговую политику.
- 20.2** В любое время быть доступными для взятия *Проб*.⁷²
- 20.3** Нести ответственность в условиях борьбы с допингом за то, что они употребляют в пищу и *Используют*.
- 20.4** Информировать медицинский персонал об их обязанности не *Использовать Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы*, нести ответственность за то, чтобы любое получаемое медицинское обслуживание не нарушало настоящую Антидопинговую политику.

⁷² [Примечание к статье 20.2. С учетом прав человека и права на неприкосновенность частной жизни в отношении Спортсменов, обоснованные подозрения в борьбе с допингом в спорте иногда могут требовать проведения отбора Проб поздно вечером или рано утром. Известно, что некоторые Спортсмены прибегают к Использованию малых доз ЭПО в указанные часы, чтобы утром ЭПО уже нельзя было обнаружить.]

- 20.5 Информировать IGF и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении *организации, не подписавшей Кодекс*, о том, что Спортсмен нарушил антидопинговые правила в течение предыдущих 10 (десяти) лет.
- 20.6 Раскрывать личность своего *Персонала спортсмена* по запросу IGF или *Национальной федерации* или любой другой *Антидопинговой организации*, обладающей полномочиями в отношении Спортсмена.

СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА

- 21.1 Знать и соблюдать настоящую Антидопинговую политику.
- 21.2 Сотрудничать при реализации программ *Тестирования Спортсменов*.
- 21.3 Использовать свое влияние на Спортсмена, его взгляды и поведение с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.
- 21.4 Информировать IGF и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении *организации, не подписавшей Кодекс*, о том, что они нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих 10 (десяти) лет.
- 21.5 *Персонал спортсмена* не должен *Обладать* никакими *Запрещенными субстанциями* или *Использовать Запрещенные методы* без уважительной причины.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ДРУГИХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНЯЕТСЯ НАСТОЯЩАЯ АНТИДОПИНГОВАЯ ПОЛИТИКА

- 22.1 Знать и соблюдать настоящую Антидопинговую политику.
- 22.2 Информировать IGF и свою *Национальную антидопинговую организацию* о любом решении *организации, не подписавшей Кодекс*, о том, что они нарушили антидопинговые правила в течение предыдущих 10 (десяти) лет.
- 22.3 Не *обладать* никакими *Запрещенными субстанциями* или не *Использовать Запрещенные методы* без уважительной причины.

СТАТЬЯ 23 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

- 23.1 Официальный текст *Кодекса* должен быть утвержден *ВАДА* и опубликован на английском и французском языках. В случае любых расхождений между английской и французской версиями преимущественную силу будет иметь английская версия.
- 23.2 Примечания, сопровождающие различные положения *Кодекса*, направлены на оказание содействия в его интерпретации.
- 23.3 *Кодекс* должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам, принятым *Подписавшимися сторонами* или правительствами.
- 23.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания *Кодекса*, а их формулировки не должны никоим образом влиять на положения *Кодекса*, к которым они относятся.
- 23.5 Если в *Кодексе* или *Международном стандарте* по обработке результатов используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.

- 23.6** *Кодекс* не имеет обратной силы в отношении дел, по которым решение не было принято до его утверждения и реализации *Подписавшейся стороной* в рамках собственных правил. Однако нарушения антидопинговых правил, произошедшие до утверждения и реализации *Кодекса*, будут продолжать считаться «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций на основании статьи 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после принятия *Кодекса*.
- 23.7** Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и *Кодекса*», Приложение 1 «Определения» считаются неотъемлемыми частями *Кодекса*.

СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 24.1** Если в настоящей Антидопинговой политике используется термин «дни», то он означает календарные дни, если не указано иное.
- 24.2** Настоящая Антидопинговая политика должна толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам.
- 24.3** Настоящая Антидопинговая политика принята в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и *Международных стандартов* и должна толковаться в соответствии с применимыми положениями *Кодекса* и *Международных стандартов*. *Кодекс* и *Международные стандарты* считаются неотъемлемой частью настоящей Антидопинговой политики и имеют преимущественную силу в случае возникновения противоречий.
- 24.4** Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемыми частями настоящей Антидопинговой политики.
- 24.5** Примечания, сопровождающие различные положения настоящей Антидопинговой политики, направлены на оказание содействия в ее интерпретации.
- 24.6** Настоящая Антидопинговая политика вступает в силу с 1 января 2021 года («Дата вступления в силу»). Она отменяет все предыдущие версии Антидопинговой политики IGF.
- 24.7** Настоящая Антидопинговая политика не имеет обратной силы в отношении дел, находящихся на рассмотрении до Даты вступления в силу. Однако:
- 24.7.1** Нарушения антидопинговых правил, произошедшие до Даты вступления в силу, считаются «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций по статье 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после Даты вступления в силу.
- 24.7.2** Каждый случай нарушения антидопинговых правил, который рассматривается на Дату вступления в силу, и каждый случай нарушения антидопинговых правил, ставший известным после Даты вступления в силу, но произошедший до нее, должен рассматриваться по правилам, действовавшим на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, и не в соответствии с основными антидопинговыми правилами, изложенными в настоящей Антидопинговой политике, если только коллегия, рассматривающая дело, не посчитает применимым при данных обстоятельствах принцип *lex mitior*. Для данных целей ретроспективные периоды, за которые могут учитываться совершенные ранее нарушения в значении множественных нарушений согласно статье 10.9.4 и исковая давность,

указанная в статье 16, – это процессуальные, а не материальные нормы, они должны применяться с обратной силой совместно со всеми другими процессуальными нормами, предусмотренными настоящей Антидопинговой политикой (при условии, однако, что статья 16 применяется с обратной силой только в том случае, если срок исковой давности еще не истек до Даты вступления в силу).

- 24.7.3** Любое нарушение порядка предоставления информации о местонахождении в соответствии со статьей 2.4 (будь то непредоставление информации или пропущенный тест, как эти термины определены в *Международном стандарте по обработке результатов*) до Даты вступления в силу переносится и, до истечения срока действия, на него можно сослаться в соответствии с *Международным стандартом по обработке результатов*, но считается, что срок его действия истекает через 12 (двенадцать) месяцев после возникновения нарушения.
- 24.7.4** Если окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления в силу, а *Спортсмен* или иное *Лицо* продолжает отбывать *Дисквалификацию* с Даты вступления в силу, *Спортсмен* или иное *Лицо* вправе обратиться в IGF или другую *Антидопинговую организацию*, ответственную за *Обработку результатов* в связи с антидопинговым нарушением, с запросом о рассмотрении вопроса о сокращении срока *Дисквалификации* в связи с настоящей Антидопинговой политикой. Такое обращение должно быть сделано до окончания срока *Дисквалификации*. Принятое решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящая Антидопинговая политика не должна применяться к какому-либо делу, если было вынесено окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, а срок *Дисквалификации* истек.
- 24.7.5** В целях определения срока *Дисквалификации* по второму нарушению согласно статье 10.9.1, когда санкция за первое нарушение была определена на основании правил, действовавших до Даты вступления в силу, должен применяться срок *Дисквалификации*, который подлежал бы применению при рассмотрении первого нарушения по правилам, предусмотренным настоящей Антидопинговой политикой.⁷³
- 24.7.6** Изменения *Запрещенного списка* и *Технических документов* в отношении субстанций или методов, включенных в *Запрещенный список*, не применяются с обратной силой, если в явно выраженной форме не предусмотрено иное. Однако, в порядке исключения, в случае удаления *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* из *Запрещенного списка Спортсмен* или другое *Лицо*, отбывающее в настоящее время срок *Дисквалификации* в связи с ранее *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом*, вправе обратиться в IGF или другую *Антидопинговую организацию*, отвечающую за *Обработку результатов* в связи с нарушениями антидопинговых правил, с запросом о сокращении срока *Дисквалификации* в связи с исключением субстанции или метода из *Запрещенного списка*.

⁷³ [Примечание к статье 24.7.5. В ситуациях, отличающихся от описанной в статье 24.7.5, когда окончательное решение, согласно которому было установлено нарушение антидопинговых правил, было вынесено до Даты вступления в силу, и когда назначенный срок *Дисквалификации* полностью истек, настоящая Антидопинговая политика не может быть использована для переквалификации прежнего нарушения.]

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ⁷⁴

АДАМС. Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в Интернете, путем ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение. Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в *Использовании* или *Попытке использования* другим *Лицом Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном Тестировании*, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что *Запрещенные субстанции* не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или использовались с целью улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа. Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий в *Пробе* обнаружено присутствие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов*, *Маркеров* или получено доказательство *Использования Запрещенного метода*.

Неблагоприятный результат по паспорту. Заключение, обозначенное как *Неблагоприятный результат по паспорту*, как это предусмотрено в соответствующем *Международном стандарте*.

Отягчающие обстоятельства. Обстоятельства или действия *Спортсмена* или иного *Лица*, которые могут оправдать присуждение срока *Дисквалификации*, превышающей стандартную санкцию. К таким обстоятельствам и действиям относится в том числе следующее: *Спортсмен* или иное *Лицо* *Использовало* или *Обладало* несколькими *Запрещенными субстанциями* или *Запрещенными методами*, *Использовало* или *Обладало* *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* несколько раз или совершило множество других нарушений антидопинговых правил; обычное физическое лицо, скорее всего, воспользуется влиянием стимулятора при нарушении антидопинговых правил за пределами применимого в ином случае срока *Дисквалификации*; *Спортсмен* или *Лицо* вовлечены в действия обманного характера или действия, вводящие в заблуждение во избежание обнаружения или вынесения решения о нарушении антидопинговых правил; или *Спортсмен* или иное *Лицо* участвует в *Фальсификации* при *Обработке результатов*. Во избежание сомнений настоящим уточняется, что примеры обстоятельств и действий, описанные здесь, не являются исключительными, и другие подобные обстоятельства или действия могут также оправдывать присуждение более длительного срока *Дисквалификации*.

Антидопинговая деятельность. Антидопинговое образование и информирование, планирование отбора проб, поддержание *Регистрируемого пула тестирования*, управление *Биологическими паспортами спортсмена*, проведение *Тестирования*, организация анализа *Проб*, сбор оперативной информации и проведение расследований, обработка заявок на *Разрешения на терапевтическое использование*, *Обработка результатов*, мониторинг и принуждение к соответствию с любыми налагаемыми *Последствиями*, и все другие мероприятия, связанные с антидопинговой деятельностью, которые будут осуществлены

⁷⁴ [Примечание к определениям. Определения и термины должны включать форму множественного числа и формы в косвенных падежах, а также термины, используемые в качестве других частей речи.]

Антидопинговой организацией или от ее имени, как указано в Кодексе и (или) *Международных стандартах*.

Антидопинговая организация. ВАДА или *Подписавшая сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса *Допинг-контроля*. В частности, Антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, которые проводят *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, Международные федерации и *Национальные антидопинговые организации*.

Спортсмен. Любое *Лицо*, занимающееся спортом на международном уровне (согласно определению конкретной Международной федерации) или национальном уровне (согласно определению конкретной *Национальной антидопинговой организации*). *Антидопинговая организация* имеет право по собственному усмотрению применять антидопинговые правила к *Спортсмену*, который не является Спортсменом ни *международного*, ни *национального уровня*, распространяя и на них определение «*Спортсмен*». В отношении *Спортсменов*, которые не являются *Спортсменами международного или национального уровня*, *Антидопинговая организация* вправе действовать следующим образом: свести к минимуму *Тестирование* или не проводить *Тестирование* вообще; анализировать *Пробы* не на весь перечень *Запрещенных субстанций*; требовать предоставления меньшего количества информации о местонахождении или вообще не требовать ее предоставления; не требовать подачи предварительных заявок на *Разрешения на терапевтическое использование*. Однако если *Спортсмен*, находящийся под юрисдикцией *Антидопинговой организации* и выступающий на уровне ниже международного и национального, совершает нарушение антидопинговых правил, предусмотренное в статьях 2.1, 2.3 или 2.5, по отношению к нему применяются *Последствия*, предусмотренные Кодексом. Для целей статей 2.8 и 2.9, а также для проведения информационных и образовательных программ по антидопинговым вопросам, *Спортсменом* является любое *Лицо*, занимающееся спортом под юрисдикцией любой *Подписавшейся стороны*, правительства или другой спортивной организации, которая приняла Кодекс.⁷⁵

Биологический паспорт спортсмена: Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям, а также *Международным стандартом* для лабораторий.

Подразделение по управлению паспортами спортсменов. Подразделение, состоящее из *Лица* или *Лиц*, которые отвечают за своевременное управление *Биологическими паспортами спортсмена* в АДАМС от имени хранителя паспорта.

Персонал спортсмена. Любой наставник, тренер, менеджер, агент, технический персонал команды, официальный представитель, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное *Лицо*, работающее со *Спортсменом*, оказывающее ему медицинскую помощь или содействие при подготовке к Спортивным соревнованиям и участию в них.

Попытка. Намеренное участие в действиях, являющихся значимым этапом в ходе деятельности, направленной в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил. Условием того, что нарушение антидопинговых правил не будет считаться таковым только на основании *Попытки* нарушения, будет отказ *Лица* от участия в *Попытке* до того, как о ней станет известно третьей стороне, не вовлеченной в *Попытку*.

⁷⁵ [Комментарий к определению Спортсмена: лица, занимающиеся спортом, относятся к одной из пяти категорий: 1) Спортсмен международного уровня; 2) Спортсмен национального уровня; 3) лица, которые не являются Спортсменами международного или национального уровня, но находятся под юрисдикцией Международной федерации или Национальной антидопинговой организации по ее выбору; 4) Спортсмен-любитель; и 5) лица, которые не находятся под юрисдикцией Международной федерации и Национальной антидопинговой организации. На всех Спортсменов международного или национального уровней распространяется действие антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, причем в антидопинговых правилах Международных федераций и Национальных антидопинговых организаций должно быть четко указано, что понимается под «международным уровнем» и «национальным уровнем».

Атипичный результат. Сообщение из лаборатории, аккредитованной ВАДА или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с *Международным стандартом* для лабораторий или соответствующими *Техническими документами* требует дальнейших исследований, прежде чем признать его *Неблагоприятным результатом анализа*.

Атипичный результат по паспорту. Заключение, обозначенное как *Атипичный результат по паспорту*, согласно описанию ниже в соответствующих *Международных стандартах*.

Спортивный арбитражный суд (CAS). Спортивный арбитражный суд.

Антидопинговая панель Спортивного арбитражного суда (CAS ADD). Антидопинговая панель Спортивного арбитражного суда.

Кодекс. Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование. Ситуация, когда *Спортсмены* соревнуются в различных видах игры в индивидуальном порядке, в качестве партнеров или в качестве стороны, и ведется счет, общий или чистый, в соответствии с условиями, установленными Комитетом, как определено в *Правилах гольфа*.

Последствия нарушений антидопинговых правил («Последствия»). Нарушение *Спортсменом* или иным *Лицом* антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих *Последствий*: (а) *Аннулирование* — отмена результатов *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* со всеми возникающими вследствие такой отмены результатов *Последствиями*, включая изъятие всех наград, очков и призов; (б) *Дисквалификация* — отстранение в связи с нарушением антидопинговых правил *Спортсмена* или иного *Лица* на определенный срок от участия в любых *Соревнованиях* или иной деятельности или отказ в предоставлении финансирования согласно статье 10.14.1; (с) *Временное отстранение* — недопущение *Спортсмена* или иного *Лица* на время к участию в *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (д) *Финансовые последствия* — финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; (е) *Публичное обнародование* — распространение или обнародование информации для широкой общественности или *Лиц* помимо тех *Лиц*, которые имеют право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14.

Загрязненный продукт. Продукт, содержащий *Запрещенную субстанцию*, не указанную на этикетке продукта или в информации, которую можно получить путем надлежащего поиска в интернете.

Порог принятия решения. Значение результата для пороговой субстанции в *Пробе*, при превышении которого создается уведомление о *Неблагоприятном результате анализа* в соответствии с определением в *Международном стандарте* для лабораторий.

Уполномоченная третья сторона. Любое *Лицо*, которому IGF делегирует какой-либо аспект *Допинг-контроля* или антидопинговых образовательных программ, в том числе любые третьи стороны или другие *Антидопинговые организации*, которые проводят отбор *Проб*, оказывают другие услуги *Допинг-контроля* или проводят антидопинговые образовательные программы для IGF, или лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, которые оказывают услуги *Допинг-контроля* для IGF (например, не являющиеся сотрудниками инспекторы *Допинг-контроля* или шапероны). Это определение не включает *Спортивный арбитражный суд*.

Аннулирование. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

Допинг-контроль. Все стадии и процессы, начиная с планирования сбора *Проб* и заканчивая окончательным решением по любой апелляции и приведением в исполнение *Последствий*, включая все промежуточные стадии и процессы, в том числе *Тестирование*, расследования, предоставление информации о местонахождении, *Разрешение на терапевтическое*

использование, отбор и обработку *Проб*, лабораторный анализ, *Обработку результатов* слушания и апелляции, а также расследования или разбирательства, связанные с нарушениями статьи 10.14 (Статус в период *Дисквалификации* или *Временного отстранения*).

Образование. Процесс обучения, направленный на укрепление ценностей и формирование поведения, соответствующего духу спорта, а также на предотвращение умышленного и неумышленного допинга.

Спортивное мероприятие. Серия отдельных *Соревнований*, проводимых вместе одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира Международной федерации или Панамериканские игры). *Спортивное мероприятие* по гольфу включает в себя тренировочные занятия в рамках подготовки к *Соревнованиям* и (или) профессиональным *Соревнованиям* на Объектах спортивного мероприятия, а также само *Соревнование*.

Период проведения спортивного мероприятия. Время между началом и окончанием *Спортивного мероприятия*, установленное руководящей организацией *Спортивного мероприятия*. На *Соревнованиях* по гольфу этот период начинается со дня регистрации до завершения *Соревнования*.

Объекты спортивного мероприятия. Объекты, обозначенные в качестве таковых руководящей организацией *Спортивного мероприятия*.

Вина. *Вина* представляет собой любое нарушение обязанности или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица*, включают, например, опыт *Спортсмена* или иного *Лица*; является ли *Спортсмен* или иное *Лицо* *Несовершеннолетним*; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться *Спортсменом*; уровень бдительности, которую *Спортсмен* должен был проявить, и расследование, которое *Спортсмен* должен был провести в отношении установления степени возможного риска. При оценке степени *Вины Спортсмена* или иного *Лица* принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление *Спортсмена* или иного *Лица* от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что *Спортсмен* утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока *Дисквалификации*, у *Спортсмена* остается мало времени для продолжения карьеры или расписание спортивного календаря не будет считаться относящимся к делу фактом, который будет принят во внимание при сокращении срока *Дисквалификации* по статье 10.6.1 или 10.6.2.⁷⁶

Финансовые последствия. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

Трибунал IGF: Комиссия IGF по слушаниям дел, объем полномочий и состав которой прописаны в Политике трибунала IGF.

Соревновательный. Период, начинающийся в 23:59 в день до *Соревнования*, в котором *Спортсмен* заявлен на участие, до конца *Соревнования* и процесса отбора *Проб*, относящегося к данному *Соревнованию*.⁷⁷

⁷⁶ [Комментарий к определению «Вина». Критерий оценки степени Вины Спортсмена является одинаковым для всех статей, в которых Вина принимается во внимание. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 не допускается сокращения санкции, только если при определении степени Вины не было сделано заключение, что со стороны Спортсмена или иного Лица имела место Незначительная вина или халатность.]

⁷⁷ [Комментарий к определению «Соревновательный период». Наличие общепринятого определения «Соревновательного периода» обеспечивает большую согласованность между Спортсменами во всех видах спорта, устраняет или уменьшает путаницу между Спортсменами в отношении соответствующих временных рамок Соревновательного тестирования, позволяет избежать непреднамеренных Неблагоприятных результатов анализа в промежутках между Соревнованиями во время Спортивного мероприятия и помогает предотвратить любые потенциальные преимущества от повышения результативности в результате использования Субстанций, запрещенных во Внесоревновательном периоде, которые переносятся на Соревновательный период.]

Например, если первый раунд турнира приходится на четверг, *Соревновательный* период IGF начнется в 23:59. До 23:59 среды он будет считаться «*Внесоревновательным*» для целей любого *Тестирования* IGF в соответствии с настоящей политикой, включая любые программы и другие благотворительные мероприятия в дни, предшествующие проведению турнира.

Программа независимых наблюдателей. Группа наблюдателей и (или) аудиторов под эгидой ВАДА, которая осуществляет контроль и предоставляет рекомендации относительно процесса *Допинг-контроля* на определенных *Спортивных мероприятиях*, а также представляет отчет о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соблюдения правил.

Индивидуальный вид спорта. Любой вид спорта, который не является *Командным видом спорта*.

Дисквалификация. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил*.

Институциональная независимость. Слушания по апелляции должны быть полностью институционально независимы от *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов*. Поэтому они никоим образом не должны находиться под управлением или подчиняться *Антидопинговой организации*, ответственной за *Обработку результатов*, или быть связанными с такой Организацией.

Международное спортивное мероприятие. *Спортивное мероприятие* или *Соревнование*, руководящим органом которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, *Организатор крупного спортивного мероприятия* или другая международная спортивная организация, либо Спортивное мероприятие или Соревнование, на которое вышеуказанные организации назначают персонал, обслуживающий данное *Спортивное мероприятие*.

Спортсмен международного уровня. *Спортсмены*, которые соревнуются на международном уровне в соответствии с определением каждой Международной федерации, *Международным стандартом по тестированию* и расследованиям. Что касается гольфа, то *Спортсмены международного уровня* определяются в соответствии с предусмотренным во Введении к настоящей Антидопинговой политике в разделе «Сфера применения настоящей Антидопинговой политики».⁷⁸

Международный стандарт. Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие *Международному стандарту* (в противоположность другому альтернативному стандарту, практике или процедуре) должно служить достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в *Международном стандарте*, были проведены соответствующим образом. *Международные стандарты* должны включать в себя любые *Технические документы*, изданные в соответствии с *Международным стандартом*.

Организаторы крупного спортивного мероприятия. Континентальные ассоциации *Национальных олимпийских комитетов* и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других *Международных спортивных мероприятий*.

Маркер. Сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических переменных параметров, которые свидетельствуют об *Использовании Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*.

⁷⁸ [Комментарий к определению «Спортсмен международного уровня». В соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям IGF* вправе самостоятельно определять критерии, которые она будет использовать для классификации Спортсменов в качестве Спортсменов международного уровня, например, в соответствии с рейтингом, типом лицензии, в зависимости от того, участвует ли Спортсмен в конкретных *Международных спортивных мероприятиях* и т.д. Однако эти критерии должны быть опубликованы в четкой и доступной форме, чтобы Спортсмены легко могли определить, являются ли они Спортсменами международного уровня. Например, если одним из критериев является участие в конкретных *Международных спортивных мероприятиях*, то *Международная федерация* должна опубликовать список указанных *Международных спортивных мероприятий*.

Метаболит. Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Минимальный уровень отчетности. Предполагаемый уровень концентрации *Запрещенного вещества*, или его *Метаболита (-ов)*, или *Маркера (-ов)* в *Пробе*. В случаях, когда этот уровень концентрации ниже Минимального уровня отчетности, лаборатории, аккредитованные ВАДА, не должны сообщать об этой *Пробе* как о *Неблагоприятном результате анализа*.

Несовершеннолетний. Физическое *Лицо*, которое не достигло возраста восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация. Организация(-ии), определенная(-ые) каждой страной в качестве обладающей(-их) полномочиями и отвечающей(-ие) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора *Проб*, послетестовых процедур, а также *Обработку результатов* на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным(-и) органом(-ами) государственной власти, такой структурой должен быть *Национальный олимпийский комитет* или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие. *Спортивное мероприятие* или *Соревнование*, в котором участвуют *Спортсмены международного или национального уровня* и которое не является *Международным спортивным событием*.

Национальная федерация. Член IGF, Член национальной федерации в соответствии с Уставом и учредительным договором IGF, то есть национальная или региональная организация, признанная IGF руководящей организацией по гольфу в данной стране или регионе.

Спортсмен национального уровня. *Спортсмены*, соревнующиеся на национальном уровне, как определено каждой *Национальной антидопинговой организацией* в соответствии с *Международным стандартом по тестированию и расследованиям*.

Национальный олимпийский комитет. Организация, признанная *Международным олимпийским комитетом*. Понятие «*Национальный олимпийский комитет*» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции *Национального олимпийского комитета* по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности. Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* факта того, что он не знал или не подозревал и не мог объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он *Использовал* или ему была назначена *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод*, либо что он иным образом нарушил антидопинговые правила. Если *Спортсмен* не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Спортсмен* также обязан объяснить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

Незначительная вина или халатность. Установление *Спортсменом* или иным *Лицом* факта, что его *Вина* или *Халатность* при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также с учетом критерия *Отсутствия вины* или *халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если *Спортсмен* не является *Защищенным лицом* или *Спортсменом-любителем*, то в случаях нарушения антидопинговых правил по статье 2.1 *Спортсмен* также обязан объяснить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

Операционная независимость. Это означает, что (1) члены совета, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*, или подчиненных ей организаций (например, член федерации или конфедерации), а также любое *Лицо*, участвующее в расследовании и предварительном рассмотрении дела, не могут быть назначены в качестве членов и (или) секретарей (в той мере, в какой такой секретарь участвует в процессе обсуждения и (или) составления любого решения) проводящих слушание комиссий этой *Антидопинговой организации*, отвечающей за *Обработку результатов*; и (2) комиссии, проводящие слушание, должны быть в состоянии проводить слушания и принимать решения без вмешательства *Антидопинговой организации* или любой третьей стороны. Цель состоит в том, чтобы гарантировать, что члены комиссии, проводящей слушание, или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссией,

проводящей слушание, не участвуют в расследовании дела или принятии решения о его возбуждении.

Внесоревновательный. Любой период, который не является Соревновательным периодом.

Участник. Любой Спортсмен или Персонал спортсмена. Лицо: физическое Лицо или организация, или иное юридическое лицо.

Обладание. Реальное физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание (которое имеет место, когда Лицо обладает исключительным контролем или намеревается осуществить контроль над Запрещенной субстанцией, или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод); если Лицо не обладает исключительным контролем над Запрещенной субстанцией, или Запрещенным методом, или помещениями, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод, то факт косвенного Обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные действия с целью показать, что оно никогда не намеревалось обладать Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, ясно заявив об отказе в Обладании Антидопинговой организации. Несмотря на какие бы то ни было положения об обратном в данном определении, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку.⁷⁹

Запрещенный список. Список, устанавливающий перечень Запрещенных субстанций и Запрещенных методов. Запрещенный метод. Любой метод, приведенный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция. Любая субстанция или класс субстанций, приведенных в Запрещенном списке.

Защищенное лицо. Спортсмен или иное физическое Лицо, которое во время нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста 16 (шестнадцати) лет; (ii) не достигло возраста 18 (восемнадцати) лет, не было включено в какой-либо Регистрируемый пул тестирования и никогда не принимало участия в любом Международном спортивном мероприятии в открытой категории; или (iii) по причинам, не связанным с возрастом, было сочтено не обладающим правоспособностью согласно применимому национальному законодательству.⁸⁰

⁷⁹ [Примечание к определению «Обладание»: по данному определению анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут означать нарушение, кроме тех случаев, когда Спортсмен докажет, что кто-то другой пользовался его автомобилем. Однако в таком случае IGF должна будет установить, что даже если Спортсмен не имел исключительного контроля над автомобилем, он знал об анаболических стероидах и намеревался установить контроль над ними. Таким же образом, если в домашней аптечке Спортсмена, к которой имели доступ Спортсмен и его супруг (-а), обнаружены анаболические стероиды, IGF должна будет установить, что Спортсмен знал о наличии анаболических стероидов в аптечке и намеревался установить над ними контроль. Сам факт покупки Запрещенной субстанции является Обладанием даже в случае, когда, например, продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]

⁸⁰ [Примечание к определению «Защищенное лицо». В некоторых обстоятельствах Кодекс рассматривает Защищенных лиц иначе, чем Спортсменов или Лиц, основываясь на представлении, что если Спортсмен или иное Лицо младше определенного возраста или обладает интеллектуальными возможностями менее установленного уровня, то оно может не обладать умственными способностями, чтобы понять и адекватно оценить запреты поведения, содержащиеся в Кодексе. Это будет, например, относиться к Паралимпийцу с документально оформленным отсутствием правоспособности в связи с ограниченными интеллектуальными возможностями. Термин «открытая категория» подразумевает исключение соревнования, которое ограничивается юниорскими соревнованиями или соревнованиями в определенной возрастной категории.]

Предварительное слушание. Срочные укороченные слушания, предусмотренные статьей 7.4.3, проводимые перед слушанием по статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и быть услышанным либо в устной, либо в письменной форме.⁸¹

Временное отстранение. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил.*

Публичное обнародование. См. *Последствия нарушений антидопинговых правил выше.*

Спортсмен-любитель. Физическое Лицо, которое определено как таковое соответствующей Национальной антидопинговой организацией при условии, однако, что этот термин не будет включать какое бы то ни было Лицо, которое в течение 5 (пяти) лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил являлось Спортсменом международного уровня (в соответствии с определением каждой Международной федерации, соответствующим Международному стандарту по тестированию и расследованиям) или Спортсменом национального уровня (в соответствии с определением каждой Национальной антидопинговой организации, соответствующим Международному стандарту по тестированию и расследованиям), представляло любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любой Регистрируемый пул тестирования или иной пул информации о местонахождении, который ведет и обновляет какая-либо Международная федерация или Национальная антидопинговая организация.⁸² Для целей настоящей Антидопинговой политики IGF к Спортсменам-любителям также должно относиться любое Лицо, которое участвует только в Спортивных мероприятиях среди любителей в соответствии с тем, как данный термин определен Международной федерацией.

Спортивное мероприятие среди любителей. Спортивное мероприятие или Соревнование с участием Спортсменов-любителей, которое не является Национальным или Международным спортивным мероприятием.

Региональная антидопинговая организация. Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, к которым может относиться адаптация и применение антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, обработка результатов, рассмотрение запросов на Разрешения на терапевтическое использование, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования. Список, составляемый отдельно Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список включает Спортсменов, которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию, являющемуся частью плана сбора Проб данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о своем местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом по тестированию и расследованиям.

Обработка результатов. Процесс, охватывающий период, начиная с уведомления в соответствии со статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов, или, в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Биологический паспорт спортсмена, нарушение порядка предоставления информации о местонахождении), с мер предварительного уведомления, прямо предусмотренных статьей 5 Международного стандарта по обработке результатов, и заканчивая обвинением и окончательным разрешением дела, включая завершение процесса слушания в первой инстанции или в апелляционном порядке (если апелляция была подана).

⁸¹ *Предварительные слушания — только первый (предварительный) этап, который может не предусматривать полного рассмотрения фактов дела. Вслед за Предварительными слушаниями у Спортсмена остается право запросить последующие полные слушания по существу дела. «Ускоренные слушания», в том контексте, в котором они указаны в статье 7.4.3, напротив, предусматривают полные слушания по существу дела, проводимые в ускоренном порядке.]*

⁸² *[Комментарий к определению «Спортсмен-любитель». Термин «открытая категория» подразумевает исключение соревнования, которое ограничивается юниорскими соревнованиями или соревнованиями в определенной возрастной категории.]*

Правила игры в гольф. Правила игры в гольф, утвержденные Американской ассоциацией гольфа и R&A Rules Limited.

Проба или Образец. Любой биологический материал, собираемый с целью *Допинг-контроля*.⁸³

Подписавшиеся стороны. Организации, подписавшие *Кодекс* и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила, в соответствии со статьей 23 *Кодекса*.

Особый метод. См. статью 4.2.2.

Особая субстанция. См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность. Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 у *Антидопинговой организации* отсутствует необходимость доказывать факт намерения, *Вины*, *Халатности* или осознанного *Использования Спортсменом* для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Субстанция, вызывающая зависимость. См. статью 4.2.3.

Существенное содействие. Для целей Статьи 10.7.1, *Лицо*, оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) полностью раскрыть в подписанном письменном заявлении или записанном интервью всю имеющуюся у него информацию о нарушениях антидопинговых правил или других действиях, описанных в статье 10.7.1.1; и (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии, проводящей слушания. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация. Преднамеренное поведение, которое препятствует выполнению процедур *Допинг-контроля*, но которое не соответствует определению *Запрещенного метода*. *Фальсификация* включает в себя, помимо прочего, предложение или принятие взятки за совершение или несвершение какого-либо действия, предотвращение сбора *Пробы*, воздействие на анализ *Пробы* или создание невозможности его проведения, фальсификацию документов, представленных *Антидопинговой организации*, или комитету по *Разрешению на терапевтическое использование*, или комиссии, проводящей слушание, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любого другого мошеннического действия в отношении *Антидопинговой организации* или органа, проводящего слушания, с целью оказания влияния на *Обработку результатов* или применение *Последствий*, а также любое другое подобное преднамеренное вмешательство или *Попытку* вмешательства в любой аспект *Допинг-контроля*.⁸⁴

Целевое тестирование. Отбор определенных *Спортсменов* для *Тестирования*, основанный на критериях, установленных *Международным стандартом по тестированию и расследованиям*.

⁸³ [Комментарий к определению *Пробы* или *Образца*: иногда делаются заявления о том, что сбор *Проб* крови противоречит догматам некоторых религиозных или культурных групп. Установлено, что для таких заявлений нет никаких оснований.]

⁸⁴ [Комментарий к определению «*Фальсификация*». Например, эта статья запрещает изменять идентификационные номера на бланке *Допинг-контроля* во время *Тестирования*, разбивать флакон *В* во время анализа *Пробы В*, изменять *Пробу* путем добавления чужеродного вещества или запугивать или пытаться запугать потенциального свидетеля или свидетеля, который предоставил показания или информацию в процессе *Допинг-контроля*. *Фальсификация* включает в себя неправомерные действия в процессе *Обработки результатов и слушания*. См. статью 10.9.3.3. Однако действия, предпринятые в рамках законной защиты *Лица* от обвинения в нарушении антидопинговых правил, не считаются *Фальсификацией*. Оскорбительное поведение в отношении сотрудника *Допинг-контроля* или иного *Лица*, участвующего в *Допинг-контроле*, которое не рассматривается в качестве *Фальсификации*, должно быть наказано в соответствии с дисциплинарными правилами спортивной организации.]

Командный вид спорта. Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнований.

Технический документ. Документ, принимаемый и публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по конкретным антидопинговым вопросам, изложенным в Международном стандарте.

Тестирование. Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя составление плана сбора Проб, сбор Проб, обработку Проб, а также доставку Проб в лабораторию.

Пул тестирования. Уровень ниже Регистрируемого пула тестирования, который включает Спортсменов, от которых требуется информация о местонахождении для определения местонахождения и Тестирования во Внесоревновательный период.

Разрешение на терапевтическое использование (ТИ). Разрешение на терапевтическое использование позволяет Спортсмену использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод по медицинским показаниям, но только при соблюдении условий, изложенных в статье 4.4 и Международном стандарте по разрешениям на терапевтическое использование.

Распространение. Продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящимся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или имеющей иное приемлемое объяснение. Также оно не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в целом не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с реальной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО. Международная Конвенция «О борьбе с допингом в спорте», принятая на 33-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 г., включая поправки, принятые государствами — участниками Конвенции, а также Конференцией сторон Международной Конвенции «О борьбе с допингом в спорте».

Использование. Использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам.

ВАДА. Всемирное антидопинговое агентство.

Соглашение о непричинении ущерба интересам сторон. Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2, письменное соглашение между Антидопинговой организацией и Спортсменом или иным Лицом, позволяющее Спортсмену или иному Лицу предоставлять информацию Антидопинговой организации в определенных ограниченных по времени условиях с оговоркой о том, что если соглашение о Существенном содействии или соглашение о разрешении дела не завершено, то информация, предоставленная Спортсменом или иным Лицом в данном конкретном случае, не может быть использована Антидопинговой организацией против Спортсмена или иного Лица в рамках какого-либо процесса Обработки результатов в соответствии с Кодексом; что информация, предоставленная Антидопинговой организацией по данному конкретному параметру, не может быть использована Спортсменом или иным Лицом против Антидопинговой организации в рамках любых процедур Обработки результатов, предусмотренных Кодексом. Такое соглашение не должно препятствовать Антидопинговой организации, Спортсмену или иному Лицу использовать какую-либо информацию или доказательства, полученные из любого источника за рамками определенного ограниченного периода времени, описанного в соглашении.